

Diabierna November 7 2014 -Edicion-8 Vol.194215 Sta.Cruz #110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Solo di Pueblo ta rifa un auto cu meta deportivo y caritativo

TWEEDE KAMER A SOSTENE PLASTERK…. Y A BISA:

ARUBA TA NA MERCED DI HENDENAN CU NO TA DRECHI

Segun abogado Ruiz:

E cuenta di banco no ta di Evelyn y no tin nada di labamento di placa

Huez a elimina tur acusacion di labamento di placa

Diario a cumpli cu ordo di huez y a rectifica

E biblioteca escolar di Colegio Laura Wernet lo bay carga e nomber di "Juffrouw Jeanette"



Banconan local a pidi disculpa y rechaza acto

RIU (STO. DOMINGO) TA CERA 1 APRIL

Kico lo pasa cu 400 empleado??

BOOSHI WEVER:

RAAD VAN TOEZICHT Y RAAD VAN BESTUUR DI HOSPITAL AINDA TA DEN FUNCION?

Banconan local a pidi disculpa y rechaza acto

Banconan local via di asociacion di banconan a manda un aviso unda nan ta distancia di loke a pasa. Nos ta referi na e hecho cu un empleado di Banco di Caribe, aparentemente paga door di AVP, a saca informacion bancario di sr. Hendrik Croes. Pa mas di 3 siman, ningun banco a bisa nada. Casi nos a pensa cu nan ta di acuerdo. Te ora cu abogado Ruiz a critica e banconan local, cu nan a lanta for di soño. Porfin awe, nan a distancia y nan a declara cu nan ta investigando e persona cu a haci esaki. Ta ser bisa cu AVP a paga e empleado aki 5000 florin. Awor nos tin cu warda riba e investigacion.

Aruba ta na merced di hendenan cu NO TA DRECHI

Durante e reunion cu a tuma lugar den Tweede Kamer ayera merdia (diahuebs 6 Nov.) relaciona cu e situacion na Aruba, e Minister pa Asuntonan di Reino, dr. Plasterk a ricibi sosten completo di 3 di e 4 partidonan politico mas grandi di Hulanda, pa loke ta su ponencia encuanto cu e situacion financiero desastroso di Aruba. A ser menciona cu Aruba tin dobbel cantidad di empleadonan den servicio di gobierno, compara cu Corsou! Esaki sin duda ta e cantidad enorme di coordinadornan cu e ministernan di AVP a nombra, pa yama radio, skirbi den corant y campaña pa AVP. Ta un hecho cu Mike Eman su so tin mas di 400 coordinador riba payroll y ta pueblo mester paga nan salario. Si e gobierno di AVP baha na awa y bay cu tur su coordinadornan, lo spaar e caha di gobierno miyones y lo no ta necesario pa tuma tur sorto di medida contra e pueblo, contra nos grandinan, contra nos hendenan special, contra e muchanan den casnan di cuido etc. etc. Tampoco lo ta necesario pa aumenta prijs di awa of coriente si elimina e locura di Mike unda e ta gasta miyones na tur sorto di hende green y e situacion financiero di Aruba lo ta manehabel. Un comentario cu a ser duna durante e reunion na Den Haag diahuebs merdia ta : “Arubanen overgeleverd aan mensen die niet deugen”! Esaki a dal e clabo riba su cabez ! Por traduci esaki asina : “Aruba ta na merced di hendenan CU NO TA SIRBI” of “ARUBIANONAN TA DEN MAN DI HENDENAN CU NO TA DRECHI” ! Kico pueblo mester opina di e palabranan aki ? Kennan no ta sirbi of kennan no ta drechi? Solamente hendenan sinberguenza, ladron, corupto, malandro etc. por cay den e categoria aki! Imagina con parlamentarionan Hulandes ta opina di e hendenan di AVP cu ta den gobierno di Aruba! Ta tristo y un berguenza total pa den Tweede Kamer na Hulanda nan por ta expresa nan mes di e forma aki ! HAMAS, PERO HAMAS, gobiernonan di asignatura MEP a haya semehante expresionnan lanza den nan direccion y semper, pero semper, Hulanda tabata tin respet pa Aruba, pasobra Hulanda sa cu ta MEP a lucha pa Aruba haya su Status Aparte y politiconan di MEP semper a para pa Aruba haya e debido respet. Pero awor bo ta haya un set di hendenan cu no ta sirbi pa NADA, manera nan a ser yama ayera den Tweede Kamer (“mensen die niet deugen”), kendenan a bende nos Status Aparte, loke nos grandinan a lucha asina ferviente pa logra. Loke Mike y su gang di bandido mester haci despues cu nan ta ser yama pa hendenan cu no ta sirbi pa nada, hendenan cu no ta drechi, ta tene e honor na nan mes, baha na awa awe mes y NUNCA mas mustra nan cara den politica na Aruba. Boso tin hopi suerte, pasobra den cualkier otro pais, e pueblo lo a core cu boso “porque yes” di hopi dia caba!!

SOLO TA RIFA UN AUTO CU META DEPORTIVO Y CARITATIVO

RIFA DI AUTO PA PASCO

CU FIN DEPORTIVO Y CARITATIVO

1er: GANA UN HYUNDAI EON 2015
2ndo: Basket di pasco valora na Afl. 1000.00
3er: Premio Cash Afl. 500.00

12345



Prijs pa ticket: Afl. 5.00
Fecha: Diadomingo, 21 december 2014
Sorteo: Sto. Domingo
('Billetes Domingo' 5 cifra di
1er: 2ndo: 3er: premio)

-Ticketnan cu no wordo paga no ta den wega
-Ganador tin 30 dia pa reclama su premio
-Auspicia pa Solo di Pueblo

Despues di a termina cu e campaña di 2 mil florin, SOLO a cuminza un proyecto cu meta deportivo y caritativo. Esaki ta por medio di un rifa di auto cu ta costa 5 florin. Hopi ta esnan den necesidad pero tambe hopi grupo deportivo ta pasa den lucha pa yega na fondo. E rifa ta hunga dia 21 di December 2014. Cualkier persona individual, grupo, team deportivo cu ta interesa pa participa, por tuma contacto cu nos na oficina 585-9500 of via mail solodipueblo@gmail.com. Ta honra un comision di 50% riba cada buki. Bendedornan di rifa ta welkom pa duna un man den e proyecto aki.

Mr. Anthony Ruiz:

Banco di Caribe ni asociacion di banco a distancia nan mes

Di e hecho unda a saca informacion priva di cliente di banco



Anthony Ruiz den e conferencia di prensa diarazon mainta a sigui splica riba e hortamento di documento den Banco di Caribe. “Nos ta lamenta profundamente cu Banco di Caribe no a sali na cla na publico, cu nan ta lamenta loke a pasa. Nan a keda di saca un articulo cu nan ta distancia e acto aki, pero nan no a haci'e. Casi e cliente ta pensa cu Banco di Caribe por ta complice di e caso aki, pasobra dia cu a pasa un scam na Arubus, tur banco a sali y condena esaki, pero awor cu a saca secreto di banco, Banco di Caribe no a sali dilanti pa condena e acto aki.

E documentonan aki ta horta for di Banco. Banco di Caribe ta haciendo tur su esfuerzo pa haya sa ta ken a horta e documentonan aki. Esun cu a haya e documentonan horta, a comete un acto penal. Por ta cu Banco di Caribe a tarda un poco, pasobra nan kier ta cauteloso den nan investigacion, prome cu nan anuncia e nombernan concreto den e caso aki, Ruiz a termina bisando.

Mike a purba na tur forma pa kita e KB for di riba su frenta!



Den e ultimo dianan, partido AVP a purba usa tur sorto di strategia pa asina purba na kita e KB for di riba frenta di tur e ministernan. A bira conoci den pueblo cu tur minister, Mike Eman y tur parlamentario, tur ta cana cu "KB" riba nan frenta.

Na prome instante a purba na frega e KB cu asuntonan carnavalesco. Tur intento a wordo haci pa crea un escandalo cu carnaval pa asina desvia atencion.

Djey a bini e e supuesto labamento di placa di Evelyn Wever - Croes. Asina a purba na tur forma pa keda desvia atencion di pueblo, usando un supuesto escandalo cu awor a wordo bari for di mesa pa huez. Siman pasa ainda a canta victoria ora cu algun amigo di Mike Eman, manera Goedgedrag a konkel un advies den otro, cu kier a frega e KB y kit'e for di cabez di Mike, pero tampoco a logra, pasobra mesora Hulanda a reacciona y a bari e conseho for di mesa, bisando cu Raad van Advies a equiboca nan mes den e rol di Gobernador y e motibo di e KB.

E ora a bin sali na clardidad cu e KB a wordo poni pa mal maneho di nos pais. Dicon mal maneho? Pasobra Hulanda a usa e "waarborging" pa asina impone e KB.

Ta deber di Hulanda pa cuida Aruba y obviamente nan a waak un Prome Minister cu ta hunga Sheik di Dubai, gastando y gastando placa di pueblo sin importa mañan.

Pues na tur sorto di forma por confirma cu AVP y Mike kier a frega e KB pa kit'e di nan frenta y awor cu nada no a funciona, nos a comprende cu Mike a manda su hendenan cumpra Tide, ACE, Manal, Clorox y Downy pa waak cual di nan por kita e "KB" cu ta pega riba nan frenta.

Diario a cumpli cu ordo di huez y a rectifica.

Pa colmo Diario tin cu paga oficina di Hendrik

Tur fanfaria infunda di Diario a logra un solo cos: Diario tin cu paga miles di florin!

Den edicion di ayera e matutino a cumpli cu orden di huez y a rectfica tanto riba front page como tambe riba pagina 2. Sinembargo e director di e corant no tabata mucho contento. Apesar cu el'a comenta cu e veredicto tabata uno amplio y bon hinca den otro, toch el'a keda tira awor den direccion di mr. Evelyn Wever - Croes. Segun e director di e corant, cu cuenta bancario ta di Evelyn Wever - Croes mes.

Straño cu por sona, pero e director di e corant ta reacciona mescos cu Speed y mescos cu Donkey.

Ta mustra den direccion cu enberdad nan tin poco problema cu lesa y comprende Hulandes. Den e sentencia di huez, como tambe den tur documentacion cu doño di Diario a haya for di e caso den corte, e mes por lesa cu e compania ta 100% di Hendrik Croes y no di Evelyn.

Sinembargo ora cu bo ta un malperdedor, ora bo ta un mucha mal cria y semper kier sali cu bo kier, nunca bo sa kico kier meen "acepta".

Por sinti cu awor kier ataca Evelyn riba mes un cuenta di banco aki, a sabienda cu huez su veredicto ta mustra bon cla kico ta kico.

Loke a keda estableci ta cu Diario no a skirbi e berdad y asina a perhudica e reputacion di Kenneth.

Lamentablemente cu Speed a pone Diario perde e caso. For di fuentenan anonimo a ser bisa cu aparentemente a paga empleado di Banco 5000 florin pa e saca un screenshot.

Kico Diario a logra cu tur e acusacionnan infunda y cu tanto fanfaria? Wel, el'a logra perde hopi placa, pasobra e tin cu paga Kenneth 5000 florin plus e tin cu paga Hendrik Croes su oficina y tambe Chris Lejuez y on top e tin cu paga Corte y Deurwaarder.

Si Diario tin hopi placa y e kier sigui paga pa skirbi disparate, anto e por wel di sigui numa, ya awor Diario sa cu pa cada estupidez cu nan skirbi, cuidao cu e no costa nan placa!

Eris Crius Advocatenkantoor is een Arubaanse vennootschap met beperkte
ısprakelijkheid (VBA) waarvan mr. Croes directeur is. Blijkens het uittreksel uit de
ıer van koophandel is het doel van de vennootschap, heel kort gezegd, de uitoefening
de advocatenpraktijk, het deelnemen in advocaten maatschappen of maatschappijen
andere beroepsbeoefenaren met advocaten, het verstrekken van adviezen en
lenen van aanverwante (financiële) diensten en het ten behoeve van (onder andere)
directie voorzien in pensioen. Blijkens het aandelenregister is mr. Croes enig
ıdeelhouder van de VBA.

Ilegal trahando den staf di e hotel

INVAL DEN OCCIDENTAL HOTEL

Guarda Nos Costa a detene Payrollmaster, accounting y HR

Un yamada anonimo a informa SOLO cu ayera Guarda Nos Costa a tene razia den Occidental Hotel, den e parti di staf. Aki nan a detene e hefe di HR, e encargado di payroll y un accounting. Tur ta latino y sin permiso. Aparentemente Jane Laafhart (di FTA) cu ta traha na e hotel, a haci uso di su contactonan cu minister y por a nota cu den ora di atardi tur e tres personanan aki a yega e hotel bek. Aparentemente lo a fix algo pa e hotel. No mester descarta cu e hotel aki ta supporter of sponor di Paul Croes, pasobra tur evento politico di Paul ta tuma lugar aki.

Tambe un chef y un asistent di GM a core ranca bay den kamber y bay sconde. Nan a core limpi bay.

Asina nos ta waak cu tanto bal cu Guarda Nos Costa ta controla ilegal, pasobra ministernan mes ta saca nan bek. Nos ta pidi Paul Croes pa e informa SOLO di e asunto aki.



KOOYMAN TA APORTA NA CENTRO DI BARIO TANKI LEENDERT



Recientemente, como parti di Kooyman su celebracion di 75 aña, Kooyman a haci un donacion special di AWG. 20.000,- na Centro di Bario Tanki Leendert. Centro di Bario Tanki Leendert ta forma parti di e comunidad pa mas di 50 aña caba, ofreciendo un espacio pa hendenan di e bario topa otro den un ambiente ameno, haci deporte hunto y organiza diferente evento cultural. Pa motibo di tiki fondo, no por mantene e edificio debidamente. " A yega tempo pa haci reparacionnan grandi na e dak y e veld. Nos ta duna nos aporte pa asina Centro di Bario Tanki Leendert tin un lugar sigur y ameno pa tur hende cu bishit'e', palabranan di sra. Judith Timber, Manager HR. Centro di Bario Tanki Leendert ta spera di completa e proyecto di dak y tambe veld cu hekki rond dje. Riba e potret por aprecia sr. Herbert van der Woude, CEO di Kooyman, representantenan di Centro di Bario Tanki Leendert, sra. Ray-Anne Hernandez y sra. Jo-Anne Croes. Tambe sr. Frank Heitkonig, Store Manager di Kooyman.

Carta di Grupo 7 pa Roland Croes di SETAR NV

Esaki debi nan malcontento cu Telearuba NO ta duna mas partido oportunidad pa expresa nan malcontento na Telearuba!

Sr. Roland Croes

Director di setar n.v

Sabana blanco z.n

Oranjestad Aruba

Aruba, 5 november 2014

Referentie: Tele Aruba

Apreciabel sr director,

Como director general di entre otro di e único compañía nacional Tele Aruba nos kier a expresa nos decepcion nan.

1) Ta decepcionante con sr Toko Winklaar ta convirtiendo Tele Aruba pa un Tele AVP pa meta nan personal y político.
2) Ta decepcionante cu e director fantasma aki ,mester cobra 12 luna mas extra entrada di placa sin cu e ta traha ,ni 1 ora pa dia.
3) Ta decepcionante cu grupo di 7 mester demostra dilanti di Tele Aruba pa e fechorianan aki.
4) Ta decepcionante cu pa trahadornan di Tele Aruba mes no tin aumento di salario, i pa Friends and family di gobierno si tin placa.
5) Ta decepcionante cu anuncio di manifeshon a wordo publica , di grupo di 7 di biaha a core pasa un programa cultural i histórico di Aruba.
6) pesey ta urgi pa reorganisa Tele Aruba bek, manera antes saliendo na vanguardia di nos historia, cultura cuta parti di educashon di nos pueblo.

Sperando un contesta di bo persona, nos ta termina.

Na nomber di grupo di 7,

Venancio Bob de Kort

KOOYMAN TA APORTA NA CENTRO DI BARIO TANKI LEENDERT



Recientemente, como parti di Kooyman su celebracion di 75 aña, Kooyman a haci un donacion special di AWG. 20.000,- na Centro di Bario Tanki Leendert. Centro di Bario Tanki Leendert ta forma parti di e comunidad pa mas di 50 aña caba, ofreciendo un espacio pa hendenan di e bario topa otro den un ambiente ameno, haci deporte hunto y organiza diferente evento cultural. Pa motibo di tiki fondo, no por mantene e edificio debidamente. " A yega tempo pa haci reparacionnan grandi na e dak y e veld. Nos ta duna nos aporte pa asina Centro di Bario Tanki Leendert tin un lugar sigur y ameno pa tur hende cu bishit'e', palabranan di sra. Judith Timber, Manager HR. Centro di Bario Tanki Leendert ta spera di completa e proyecto di dak y tambe veld cu hekki rond dje. Riba e potret por aprecia sr. Herbert van der Woude, CEO di Kooyman, representantenan di Centro di Bario Tanki Leendert, sra. Ray-Anne Hernandez y sra. Jo-Anne Croes. Tambe sr. Frank Heitkonig, Store Manager di Kooyman.

Carta di Grupo 7 pa Roland Croes di SETAR NV

Esaki debi nan malcontento cu Telearuba NO ta duna mas partido oportunidad pa expresa nan malcontento na Telearuba!

Sr. Roland Croes

Director di setar n.v

Sabana blanco z.n

Oranjestad Aruba

Aruba, 5 november 2014

Referentie: Tele Aruba

Apreciabel sr director,

Como director general di entre otro di e único compañía nacional Tele Aruba nos kier a expresa nos decepcion nan.

1) Ta decepcionante con sr Toko Winklaar ta convirtiendo Tele Aruba pa un Tele AVP pa meta nan personal y político.
2) Ta decepcionante cu e director fantasma aki ,mester cobra 12 luna mas extra entrada di placa sin cu e ta traha ,ni 1 ora pa dia.
3) Ta decepcionante cu grupo di 7 mester demostra dilanti di Tele Aruba pa e fechorianan aki.
4) Ta decepcionante cu pa trahadornan di Tele Aruba mes no tin aumento di salario, i pa Friends and family di gobierno si tin placa.
5) Ta decepcionante cu anuncio di manifeshon a wordo publica , di grupo di 7 di biaha a core pasa un programa cultural i histórico di Aruba.
6) pesey ta urgi pa reorganisa Tele Aruba bek, manera antes saliendo na vanguardia di nos historia, cultura cuta parti di educashon di nos pueblo.

Sperando un contesta di bo persona, nos ta termina.

Na nomber di grupo di 7,

Venancio Bob de Kort

Segun abogado Ruiz:

E cuenta di banco no ta di Evelyn y no tin nada di labamento di placa

Huez a elimina tur acusacion di labamento di placa



Diarazon mainta mr. Anthony Ruiz a sigui splica riba e sentencia cu huez a duna den caso di Kenneth vs. Diario. Segun e abogado cu e sentencia cu tin ariba mesa awor, a bari tur cos for di mesa.

Huez a bisa cu e ta un transaction di banco pa banco! Mr. Evelyn Wever - Croes tambe kier cuminza un caso contra Diario y a instrui Ruiz pa esaki. Sinembargo e sentencia di huez cu tin awor ariba mesa, ta elimina tur acusacion.

E caso aki no ta trata di compania di Evelyn ni un cuenta di Evelyn. E unico rol di Evelyn pa cu e cuenta aki ta cu el'a haya un autorizacion pa por lanta placa for di e cuenta. Sinembargo nunca a yega asina leu cu Evelyn a lanta placa for di e cuenta aki.

E sentencia di Kenneth Wever, tin su refleho riba Evelyn directamente y esaki ta un satisfaccion pa Evelyn, cu e no mester cuminza un caso.

Tur asunto di sluis placa, tur a wordo bari di mesa. Huez a puntra Diario: Ora cu Kenneth Wever a bay banco, el'a bay cu un capuchon na su cara? Dje forma aki huez a ridiculiza e ponencia di Diario cu e transaccionnan ta dudoso.

Segun Ruiz cu Diario por sigui skirbi anytime! Esey Diario a haci tambe cu Marisol Lopez-Tromp.

Sinembargo den e caso aki, Diario a bisa cu tin labamento di placa, pero huez a constata cu no tin labamento di placa.

Si bo tin prueba, anto bini cu e prueba. Pero den corte Diario no a bini cu ningun prueba. Asina ta, Diario por sigui skirbi loke e kier, pero si e no tin prueba, anto e tin cu cera su boca.

Tur cos a wordo bari di mesa! Si Diario ta pensa cu e tin contra Evelyn Wever Croes, lo no descarta cu por cuminza un otro caso, pero Evelyn Wever - Croes lo sa di saca su satisfaccion di e caso aki y den cualkier otro biaha cu bay huez, e sentencia lo no ta diferente, Ruiz a termina bisando.

Alumno, cu a haya treat di cupcake, a wordo droga

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 15.45, na Centro Medico pa un pelea grandi. E homber R. abisa Polisnan cu su yiu muher na e momento ey ta hayando tratamento medico, door cu e yiu a come un cupcake cu el'a haya cerca un alumno y a bira malo. R. tabata hopi agresivo y tabata menaza cu consecuencia grave, si su yiu muher no bira bon. E victima tabata drumi riba un cama y tabata supuestamente bao influencia di un of otro substancia. Door di esey, Polisnan no por a haya declaracion for di dje. Su wowo tabata hancho habri y e tabata papia bruha. E trahador social di Colegio Arubano C. tambe tabata na e sitio. El'a declara cu B.R. a haya e cup cake for di un alumno di su klas. Supuestamente e sospechoso ainda ta na school. Polisnan a bay na e school y a haci un investigacion na e sitio. Relaciona cu e investigacion, e mucha muher E.I.H. di 18 aña a keda deteni riba ordo di Fiscal pa articulonan 3. 4 y 11 di ley di droga. El'a wordo hiba warda pa investigacion.



Aruban Bankers' Association

Recientemente Aruba Banker's Association (ABA) a tuma nota di un articulo cu a revela informacionnan confidencial di un cliente. E hecho aki ta uno serio y ABA ta lamenta y condena e distribucion di e informacion aki na medionan di comunicacion. Banconan na Aruba ta mantene nan mes na e normanan di mas halto encuanto privacidad, confidencialidad di cliente y reglanan di conducta na momento di atende cu informacion di cliente. E incidente aki ta bou di investigacion y e persona(nan) involucra den e acto aki lo wordo poni responsabel pa su actonan cometi.

Arubabank understands



BANCO DI CARIBE

CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.



RBC Royal Bank

Remetido

Pisca ta muri pa su boca o acaso luz a cende?

Dificil penetra e realidad entre complicenan criminal, pero e hecho cu den nan victimanan inocente ta cay ta bisa hopi ora e victima ta confesa su berdad publicamente. Esey den circumstancianan politico ta evidencia e hipocrecia di e politico cu a yega pa salba contra BBO, salba Valero y bringa papa ministro di Husticia y una vez usufructua e posicion ey di ministro di husticia y tur e poder su tras,sin e adecuado experiencia y cu un carga di resentimientonan historico personal (sin tata, sali di miseria, discrimina, paria social, fracasado profesional, a-social ta desenmascara e falsedad tras di sorto di individuonan asina cu loke nan a haci ta unicamente saca probecho (horta) den e posicion cu nan a sabi di conquista cu engaño. Ta mes abusivo e manera cu un ministro Venezolano ta pone un revolver den maleta di un babysitter pa nan encarcele na Brazil como kita un secretaria cu a wordu usa pa tur cos personal di e mandatario pa despues kite for di trabao y lague sin entrada djis pa drecha relacionnan matrimonial cu obviamente (basa riba mentira o no) por a daña den e circumstancianan ey. Mi kier expresa mi solidaridad pa cu e ex - secretaria di ministro Dowers, pasobra no ta manera pa trata hende. Ta un logro social sabi di separa rumannan di actonan equiboca. No ta pasobra uno a comete un crimen, e otro ruman tambe mester wordo castiga. Pior ora ta un ministro di husticia ta aplica e barbaridad di laga su ex (?) asina riba caya. Solamente den caso entre mayor y su yui por tin complicidad, pero absolutorio, no incriminante. Sorry, fout ta fout! Tur persona ta independiente di otro. Tabata su eror confundi trabao cu placer o comodidad. Si for di un principio e tabata sa cu emplea e persona aki tabata un mal paso (mal trabao), e no por bin awor tire afor sin respeta su derechonan como ciudadano. E mester a pense mihor. Nunca e mester a emplea e persona si no tabata tin placa pa pague. Awor cu Aruba a bira bancarota, tipo di cosnan asina ta pasa. Husticia tambe ta stop di existi. Danki na Gobernador cu e Koninklijk Besluit pa motibo di un presupuesto falso y deficitario, ainda ta brinda oportunidad pa drecha cosnan y cuminsa di nobo atrobe, pero cu mas sinceridad y cu husticia. Esey ta lanta e sugerencia pa cuminsa pensa di awor con lo bira dia Aruba mester bira Independiente. Lo mester crea e instancia cu mester repasa y revisa tur e mal actonan di gobernacion ora tur otro medionan democratico y di derecho fracasa. Den e caso di e ex-empleada ainda e por acudi na un Huez (nombra pa bida largo) independiente di politica. Pa loke ta e futuro presupuesto- y podernan di e Pais independiente, e instalacion di un propio Rey, rondona pa conseheronan cualifica cu experiencia apoya pa ambtenarij (cu ta ricibi educacion cu meritonan) lo por bien ta na su lugar.

Un ciudadano comun

Numbernan di auto a disparce

E muher M.L.M.V. a bay warda di Polis diamars pa 11:00 y ta duna keho di ladronicia di su numbernan di auto di GMC Jimmy blanco A-59641. El'a bisa cu el' laga e auto para pa un luna, como cu e auto no tabata core. Diamars ora cu el'a bay na e auto, el'a mira cu desconocirnan a bay cu e numbernan dilanti y patras. Polis a tuma e keho y a bis'e pa bay Recherche pa investigacion.

Mester ayudo profesional y dedicacion na mucha cu problema psiquiatrico

Central a manda Polisnan diamars 12.20, na Scol Paso pa Futuro, unda e docente a haya un mucha cu cuchiu den su tas. E directora a bisa Polisnan cu un docente a bisanan cu un mucha problematico tin un cuchiu.. A resulta cu un dia prome, e mucha homber tabata envolvi den un pelea y nan ta sospecha cu ta p'esey, el'a bin cu e cuchiu. Polisnan a papia cu e mucha homber y a puntre si e tin algo den su tas. El'a saca e cuchiu di cushina. Ora cu Polisnan a scual e mucha, nan a nota mesora cu e mucha tin mester di ayudo profesional. Despues e mama a bin school y ta bisanan cu e mucha ta bou di tratamento pshychiatrico na PAAZ. Polisnan a papia cu e trahador social di e school y a bisanan cu nan mester dedica mas atencion pa e mucha, mirando su problemanan. E caso tin atencion di Polis.

Habitante cu cacho maltrata a haya boet

Polisnan di Bario a bay diamars pa 12:30, na un cas na Dakota, pa un cacho cu ta wordo maltrata. Polisnan a asisti e personal di Veterinario Contreras, cu a bay pa busca e cacho. E doño a haya un boet y e cacho a wordo transporta pa e Veterinario. Mas despues Polisnan mester a bay bek na e Veterinario, unda e muher R.E. di 56 aña a bay reclama su cacho. E tabata di remate y no kier razona. E motibo ta cu e no ta trata e cacho bon. Dokter a haci test cu e cacho y a resulta cu e tabatin tres pida hero bao di su cuero, di e cadena cu e tabata mara cun'e. Tambe e cacho ta flaco y tin infeccion pisa den su orea. R.E. a wordo mustra locual a pasa y cu e procedura normal ta cu mester cuida e cacho. E dokter a bise cu diabierna nan ta opera e cacho y diabierna nan lo tuma contacto cune.

PAGINA JAN DE RUIJTER.........

PANORAMA (week 14)

Vaste columnist voor Solo di Pueblo, Jan de Ruijter, schrijft elke vrijdag een column in deze krant over leuke of interesssante onderwerpen van verschillende aard. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

OTMAR ODUBER IS CORRUPT EN FACILITEERT FRAUDE EN BEDROG !!!

Deze zin in Solo di Pueblo van 18 september 2014 hoeft NIET gerectificeerd te worden volgens het vonnis van de rechter van 5 november 2014.

Mijn reflecties na het vonnis van de rechter

Het vonnis van de rechter in de rechtszaak die Otmar Oduber tegen mij en tegen Solo di Pueblo aanspande is volkomen duidelijk. Otmar kan liegen zoveel hij wil, dat doet hij immers altijd, maar hij heeft zijn zaak verloren en is veroordeeld de kosten van de procedure te betalen! Laat ik er wat verder op ingaan: Otmar heeft bij de rechter gesteld dat mijn beschuldiging van corruptie en het faciliteren van fraude en bedrog onrechtmatig is, schade oplevert aan zijn geloofwaardigheid, zijn verdere carrière, zijn persoonlijke integriteit en de inbreuk op zijn goede naam. En eist van mij rectificatie, een onmiddellijke schadeloosstelling van 5000 florin en een dwangsom van 1 miljoen florin per dag!! Dat was “at stake” voor hem; zijn integriteit, zijn verdere carrière, zijn geloofwaardigheid, 5000 florin en 1 miljoen florin per dag!! Dat is niet niks, dat is een buitengewoon GROOT BELANG!!

Nul op request

De rechter heeft de eis van Otmar Oduber falikant afgewezen en hem daarbij zelfs ernstige verwijten gemaakt. Let wel: er is uitspraak gedaan! Het is niet zoals de aan de AVP-gelieerde krant de Diaree of Toko Winklaar van Telearuba melden dat de zaak niet gediend heeft of doorverwezen is naar een bodemprocedure. Er is niets doorverwezen; er is UITSPRAAK gedaan, de rechter heeft gevonnist en heeft Otmar Oduber’s eis afgewezen en hem veroordeeld in de kosten van het geding. Natuurlijk heeft Zotmar Oduber het recht in hoger beroep te gaan tegen het vonnis en natuurlijk heeft hij het recht om een bodemprocedure op te starten. Dat recht heeft iedereen die een Kort Geding zaak begint en verliest. Feit is en blijft dat ik Otmar heb beschuldigd van corruptie en het meedoen aan fraude en bedrog en dat dat NIET gerectificeerd hoeft te worden en niet onrechtmatig is gevonden. Erger nog voor Otmar, de rechter verwijt hem dat hij twee jaar de tijd heeft gehad om mijn continue beschuldigingen van corruptie en fraude gedurende de afgelopen twee jaar, inhoudelijk te weerleggen en dat NOOIT gedaan heeft. Dan moet je nu na twee jaar niet komen aanhuilen bij de rechter dat ik niet mocht zeggen wat ik gezegd heb en om rectificatie zeuren. Wat kom je eisen van rectificeren als je twee jaar lang niet inhoudelijk aantoont dat ik geen gelijk heb!! “Ik heb nooit aangetoond dat De Ruijter geen gelijk heeft maar wilt u hem alstublieft zeggen dat hij niet mag zeggen wat hij zegt”, dat is wat Otmar Oduber heeft gedaan naar het oordeel van de rechter! “Ga je huiswerk doen Otmar Oduber en toon inhoudelijk aan dat De Ruijter geen gelijk heeft”!! Dat is het vonnis van de rechter, dat zegt het vonnis dat volkomen voorbijgaat aan Otmar’s gezeur over zijn geloofwaardigheid, reputatie en carrière.

De Amigoe

De Amigoe van 3 november publiceerde de reactie van Otmar Oduber: volgens de rechter was er geen haast om de zaak te behandelen in een kort geding en zal het overgaan in een bodemprocedure. Wat een laffe nonsens. Er gaat niets over in een bodemprocedure. De rechter heeft gevonnist en de eis van Zotmar NIET ingewilligd! Geen miljoen florin boete per dag, geen 5000 florin strafsom, geen rectificatie. Het is heel opmerkelijk dat de rechter tevens vooruitlopend al een mening geeft op een bodemprocedure en stelt in punt 4.7 van het vonnis dat Otmar Oduber er niet zomaar van uit mag gaan dat mijn publicaties onrechtmatig zijn; De Ruijter beschikt immers over documenten die node om uitleg vragen. En dat is de crux van de zaak....Otmar gaat geen bodemprocedure beginnen want hij kan niets doen tegen mijn bewijsmateriaal! In deze zaak gaat het vooral over de brief van BancTrust in Panama van 28 september 2012 waarin bevestigd wordt dat Compendium Consulting Inc. de aandelen van Southwest Horeca Development van Tico Croes en familie heeft gekocht.

Mijn boodschap aan Mike Eman

Otmar Oduber heeft na het openbaar maken van deze brief, als verdediging publiek gesteld dat ik geen Engels kan lezen en dat in de brief van BancTrust NIET staat dat de aandelen Southwest Horeca Development NV verkocht zijn aan Compendium. Ik heb de brief dus laten vertalen door een beëdigd vertaler die bevestigt dat er wel degelijk staat dat die aandelen verkocht zijn! Otmar houdt vol dat de aandelen NIET verkocht zijn, het was slechts een intentie. Dan is er maar één conclusie mogelijk, het is een kwestie van optellen en aftrekken: Otmar Oduber, de familie van Tico Croes, Southwest Horeca Development en BancTrust hebben kennelijk samengespannen om de regering van Aruba om de tuin te leiden inzake het Hard Rock hotel-project en daarom heeft Zotmar Oduber de brief afgestempeld met GEHEIM! Nou dat is me een mooie regering zeg, wat een hecht team van ministers! Ook inzake de bankgarantie staat het VAST dat die NIET unconditonal en irrevocable is en ook daarvan staat het VAST dat daarmee DOOR MEERDERE PARTIJEN ERNSTIG gesjoemeld is.

Er is maar één conclusie mogelijk:

OTMAR ODUBER MOET AFTREDEN !!

En het is beter dat Mike Eman hem wegstuurt voordat er ergere dingen gaan gebeuren en voor er strafrechtelijk opgetreden gaat worden. Twee jaar geleden heb ik publiek aangekondigd dat ik mij er persoonlijk voor ging inzetten om het frauduleuze Hard Rock-hotelproject NIET te laten doorgaan. Dat is me na twee jaar gelukt! Maar nu is dat niet genoeg meer. Er is teveel fraude gepleegd bij dat project, er is teveel gekonkeld door meerdere partijen, niet alleen door Otmar Oduber en dat moet maar eens ophouden op Aruba. En dat is mijn nieuwe doel: een einde maken aan de continue AVP-fraudes, het AVP-gekonkel en het continue bedrog dat Aruba helemaal kapot heeft gemaakt. Er gaat een einde aan komen, beginnend met Otmar Oduber!

Destruccion di auto

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 12:42, na un cas na Seroe Compa unda windshield di auto a wordo kibra. E homber F. a bisa cu el’a tende un zonido duro y ora cu el’a sali, el’a nota cu e windshield parti patras di su auto Mitsubishi Eclips shinishi A-37857 a wordo destrui. E homber a duna keho di destruccion.

Desconocirnan a kibra glas di auto den parkinglot

Polisnan a bay diamars pa 12:56, na e parkinglot patras di Benihana, pa un destruccion di auto. Na e sitio polisnan a topa cu e informante kende tambe ta doño. El’a bisa cu dialuna pa 16.45, el’a para su auto riba e parkinglot y a lague na yabi. Diamars pa 2.30 anochi, el’a bay na su auto y a mira cu ladronnan a kibra su auto. Polis a tuma e keho.

Centro di Bario Dakota a keda chikito pa e celebracion

Blue F.M. 107.5 a celebra prome aniversario den grandi

Cu presentacion di Gio Fuertisimo di Corsou y OREO di Aruba











For di momento cu e radio emisora a anuncia nan celebracion di prome aniversario, cu lo bay compaña cu presentacion di Gio Fuertisimo di Corsou hunto cu OREO di Aruba, cu mesora a acogida pa e evento a crece. Asina tambe e celebracion, cu a tuma lugar den Centro di Bario Dakota a kibra tur record di asistencia, pero tambe den bon organizacion, sin eventualidad pero si hopi gozo y alegria.
Blue F.M. 107.5 ta existi desde 1 di Mei 2013, usando e frecuencia 107.5 F.M. cu antes tabata Mi FM. Nan studionan moderno ta situa den Renaissance Market Place, for di unda nan ta transmiti nan programacion continua durante 24 ora pa dia. E programacion ta start desde oranan tempran di mainta ta sigui cu animacion y informacion te den oranan laat di anochi.
Recientemente Blue FM 107.5 a lanza su "app" pa oyentenan por sigui nan hasta riba nan celular. Tecnologia moderno ta permiti awendia pa, haciendo uso di data, pa por scucha e radio for di unda cu Bo ta rond mundo y den forma bibo. Blue F.M. 107.5 ta un di e prome radio emisoranan di Aruba pa cumpli cu e demanda aki! Pa por haya acceso na e "app" aki, usuarionan di iPhone lo mester bay den nan "App Store" y eyden busca Blue FM y download mesora. Pa usuarionan di Android, lo haya acceso na e "app" aki den e "Play Store". E elenco di locutornan di Blue FM tin palabranan di gradicimento pa acogida di nan celebracion y ta pidi tur hende pa ta pendiente, pasobra por spera mas di e eventonan asina e aña aki ainda, den cuadro di celebracion di nan prome aniversario den aire.













E biblioteca escolar di Colegio Laura Wernet-Paskel lo bay carga e nomber di "Juffrouw Jeanette"

Esaki a keda nombra na e maestro Jeanette Violette I. Croes-Fingal.





Awe diabierna, 7 di November 2014 durante e clausura di e di 22 Festival di Buki pa Mucha (Kinderboeken Festival) di Biblioteca Nacional Aruba, lo duna oficialmente e biblioteca escolar nobo di Laura Wernet-Paskel su nomber:"Juffrouw Jeanette", nombra na e maestro Jeanette Violette I. Croes-Fingal. Juffr. Jeanette ta casa cu John Croes y tin dos yiu, esta Monique y Jeanine. Juffr. Jeanette tin dos nieta, Kyara y Kaylee. Juffr. Jeanette Violette Ivonny Croes-Fingal a nace 27 di Augustus 1949 na cas di su abuelonan, pero juffr. Jeanette su cas mes tabata na Bernhardstraat 292 y esaki ta e adres unda su tata a inscribi'e na Censo ora cu juffr. Jeanette a nace. Despues mayornan di Jeanette a muda pa Piedra Plat caminda cu el'a keda biba te ora cu el'a casa. Despues juffr. Jeanette y su casa a traha un cas banda di e cas di su mayornan na Piedra Plat. Juffr. Jeanette su mayornan yama Cecilia Fingal - Geerman y Juan Servinio Fingal. Jeanette tin 9 otro ruman. E rumannan muher di juffr. Jeanette a bay Maria School na Santa Cruz y tabata wordo hiba school pa nan tata, pero atardi nan tabata bin cas na pia cu lenso mara ariba nan cabez. Esey tabata e custumber di antes. Despues cu Jeanette a caba zesde klas, el'a bay M.U.L.O. School: St. Antonius College na Santa Cruz mes cu awor ta Colegio San Antonio.

Ora cu juffr. Jeanette a caba M.U.L.O. school, el'a sigui studia na Corsou. Na Corsou juffr. Jeanette a bishita Maria Inmaculata Lyceum, pasobra e no tabata tin wiskunde y door di esey Jeanette no por a bay H.B.S. aki na Aruba. Biniendo bek pa Aruba, Jeanette a bay A.P.A. (Arubaanse Pedagogische Academie) hunto cu otro Arubianonan cu a caba nan estudio na Corsou. Asina ey juffr. Jeanette a cuminsa su estudio pa bira maestro di school na aña 1968. E tempo ey e estudio pa bira maestro di school tabata dura 3 aña. Juffr. Jeanette ta corda diferente nomber di estudiantenan manera: Evelina Dirksen, awor Rincones, Olga Buckley, Hetty Green, Claudette Hoen, Maya Moen, Filomena Wever, Marjorie Boezem, Noortje Chase, Alba Robert, Joan Stephens, Eric Rincones, Frank Zaandam, Chuck Estrada, Edwin Martinus, Doy Kelly, Mau Wever (d.f.m.), Francisco Koolman (d.f.m.), Adi Rasmijn, Louise Titre, Georgetine Roosenhof (d.f.m.), Virgilio Davelaar y Benita Helder.

Con juffr. Jeanette a tuma e decision pa studia pa maestro?

E gana pa bira maestro semper tabata biba den Jeanette! Na cas juffr. Jeanette y algun di su rumannan tabata hunga school. Juffr. Jeanette su ruman muher mayor tabata hunga pa juffrouw di school. Juffr. Jeanette su plakplaatje tabata e dibuhonan riba bleki di salmau y bleki di carni. Y tabata usa hariña blanco pa lijm. A medida cu juffr. Jeanette tabata creciendo mas y mas, e gana pa bira maestro a sigui crece cerca Juffr. Jeanette. Awendia ta papia di core stage, pero antes tabata usa e palabra "hospiteer". Un ehempel ta: Juffr. Jeanette tabata bay hospiteer na tal school.

Juffr. Jeanette a hospiteer (core stage dus) na Maria School na Santa Cruz, Fatima College na Dakota y La Salle College (bovenbouw) na Oranjestad (Playa). Algun di e docentenan cu tabata duna les na A.P.A. tabata meneer Derksen q.e.p.d., Heidenrijk, meneer Sertons, Meneer Carlos Tjon, meneer Vogelzang q.e.p.d., meneer van Romondt, juffrouw Maybeline Arends-Croes, Pater Driessen q.e.p.d. Na Mei 1971, den Cas di Cultura, Juffr. Jeanette a ricibi su diploma den presencia di su mayornan y despues di eynan e grupo di geslaagden a bay celebra dia aki na Manchebo Hotel. Cu e diploma aki e soño di Juffr. Jeanette pa mira maestro a wordo cumpli! Asina cu juffr. Jeanette a gradua na aña 1971 juffr. Jeanette a cuminsa traha e tempo ey na St. Jan School na Kadushi Largo. Meneer Simeon Frank tabata fungi como cabezante e tempo ey. Juffr. Jeanette a traha for di aña 1971 te cu 1980 na St. Janschool y despues a wordo manda pa traha na school di Ayo pa dos aña. Ora St. Janschool a bira Dependance di Maria School, juffr. Jeanette a traha un aña na Maria School pa bolbe bek St. Jan School. Na aña 1991 e school a haya e nomber di Colegio Laura Wernet-Paskel y juffr. Jeanette a haya klas 6 pa traha cune. Aki Jeanette a traha te cu 2011. Na 2009 juffr. Jeanette a haya "Eervol Ontslag" pa sigui traha cada biaha un aña. Na final di aña escolar 2011 juffr. Jeanette a sali definitivamente cu un total di 40 aña den enseñanza! Despues cu juffr. Jeanette a sali cu pensioen, juffr. Jeanette a traha mas o menos dos luna na Pius X na 2013 y e aña aki na Colegio Laura Wernet-Paskel pa dos luna. Algun di e maestronan cu juffr. Jeanette a traha antes cune tabata: juffrouw Crispina Frank-Yarzagaray, juffr. Maria Mathilda, meneer Segundo Dania, meneer Chebito Solognier, meneer Rufo Kelly cu despues a bira e cabezante di Colegio Laura Wernet-Paskel, juffr. Juanita Tromp, juffr. Sandra Tjon-Ras, juffr. Sonia Lemminga. Y naturalmente casi tur e juffrouw- y meneernan di e temporada aki.





Continuacion Pag. 12

Turista a bisa cu ladronnan a drenta den su kamber

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 1.46, na Riu Palace pa un ladronicia den kamber. E trahador di frontdesk a bisa cu e turistanan asali y ora nan a bolbe, nan a haya luz den baño cu nan no a laga cendi. Nan a bisa cu tabatin dos maleta y nan a haya uno habri y e otro cu tabata habri, nan a ristra den dje. Nan a haya un cartera di damas kibra y tur e placanan larga tabata benta den e maleta. Un schoudertas corra, tabata riba mesa cu un camara aden, pero nan no a bay cun'e. E turistanan ta pensa cu un hende di e hotel mes a drenta den e lugar cu un yabi, ora cu nan a bay come. Den oranan di mainta, e personal di e hotel door di e registro electronico lo haya sa kende ta esun cu a drenta den e kamber. Polis a tuma e keho.

Segun sentencia di Huez:

Kenneth y Evelyn ta 'gemachtigd' di Hendrik

Esaki mag di Banco y ta legal

Ni cuanto bo splica un burico, ta burico e ta keda y e lo no comprendebo toch. Asina parce cu tin varios reaccion den nos comunidad awe. Melvin Tromp ta uno di nan cu apesar di a bisa duidelijk cu e tin e vonnis, e ta keda lanza calumnia contra di Evelyn. E sentencia di huez a bisa bon cla y duidelijk: E compania, director y accionista ta Hendrik Croes. Sinembargo algun burico ta keda calumnia. No por exclui doño di e corant, cu tambe ta draai cu e mes cantaleta, unda e kier persisti cu ta Evelyn, siendo tur prueba ta ariba mesa y pa colmo un sentencia di huez cu ta bisa cu e no ta di Evelyn.

Ta con nos tin cu haci cu hendenan,cunokiercomprende? Of cu intencionalmente kier keda acusa pa asina nan no splica pueblo di e tantisimo placa cu nan gobierno a horta? of malgasta?

Ta bisabo un, ta bisabo dos, ta bisabo tres, pero si di cuater y cinco vez bo keda lanza calumnia, anto e ta bisa algo hopi serio di e calumniador: E ta lesa, pero no ta comprende!

Ladronnan a saca renchi for di safebox den hotel

Central a manda Polisnan di Strand diamars pa 10:16, Marriott Hotel, unda ladronnan a horta renchi den safebox. E muher G.A.L. a bisa cu el'a pone un renchi den e safebox diabierna anochi y no a habri e box mas. Ora cu el'a habri e safebox pa e bay come, el'a mira cu e renchi no tey. Polis a tuma keho.

Ladronnan a drenta cas y bay cu playstation

Asistencia di Polis a wordo pidi na un cas na Bushiri diamars pa 12:04, pa un ladronicia. E muher V.d. L. a bisa Polisnan cu dialuna, el' a bay San Nicolas pa pasa anochi y ora cu el'a bolbe diamars, el'a mira cu ladronnan a drenta su cas. Nan a bay cu dos playstation Sony.

DRS. BOOSHI WEVER DI UPP:

RAAD VAN TOEZICHT Y RAAD VAN BESTUUR DI HOSPITAL AINDA TA DEN FUNCION?



Recientemente nos por a tuma nota di un declaracion haci door di AZV cu en berdad, manera denuncia pa lunanan largo caba door di UPP, tin un compania estableci na Corsou, esta Forensic and Compliance Services NV, lo ta haciendo un investigacion di posibel iregularidadnan cometi riba tereno administrativo di parti di specialistanan medico cu ta traha den sala di operacion di hospital. Vocero di AZV a laga sa cu aki ta trata di un investigacion na unda 10 specialista ta involucra, manera UPP ya caba a notifica nos pueblo, tambe un cirujano cu despues hasta a haya un 'recompensa' di Raad van Toezicht y Raad van Bestuur cu su nombracion como director medico interino.

UPP ta sali for di punto di bista cu mester warda e resultado di e investigacion. Obviamente e investigacion lo mester bay comproba inocencia of culpabilidad di un of mas di e 10 specialistanan, pero con por ta posibel cu un persona cu ta wordo sospecha di a comete iregularidadnan riba nivel administrativo, por wordo apunta pa tuma e timon over di e mes un hospital na unda e presunto actonan di iregularidad a tuma lugar? No ta asina cu ya caba e tabata eherce e funcion di director medico, no ta e a wordo apunta door di Raad van Toezicht pa fungi como director interino a sabiendas cu AZV lo a start cu e investigacion? Con un minister cu aparentemente a wordo poni na altura cu dicho investigacion lo bai wordo haci, por a tolera cu dicho specialista a ser apunta como tal?

UPP ta bolbe insisti cu un persona honesto y corecto no lo por nunca acepta di ta forma parti di un decision descabeya asina y consecuentemente lo mester tene honor na su mes y tuma su retiro. Esaki ta conta sigur pa e Raad van Toezicht, pero no ban lubida e rol cu e director financiero a hunga den esaki.

Den nos concepto e director financiero mester wordo retira, pasobra e ta esun cu a conseha e Raad van Toezicht deliberadamente robez den e caso aki. Di mes caba hospital ta den un luz negativo y falta di transparencia lo tin como consecuencia cu e desconfianza den nos salubridad lo bira pior ainda. Y esaki ta conta sigur tambe pa e minister cu supuestamente tabata sa di esaki; e tambe mester tene honor na su mes y retira.

Tres motibo pa asisti na ATIA su Annual Corporate Event

E experticio di Sr. Wilton definitivamente ta un di e motibonan esencial pa cual Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a extende e invitacion na e secretario general di IOE como orador principal di e evento corporativo anual di ATIA dia 21 di November proximo na Radisson Resort. Segun director di ATIA, Igmar Reyes, "semper ta bon pa de vez en cuando un experto di exterior bin comparti su ideanan y "best practices" cu nos. Un charla asina por fungi sigur como un "benchmark" mirando cu sr. Wilton ta traha intensamente cu asocacionnan di dunado di trabou tanto den paisnan desaroya como paisnan pober. Di e manera aki mi ta kere cu nos por midi nos mes sea como organisacion of pais cu otronan. Semper nos por siña di otro y mehora".

Sr. Wilton ta e hefe di mas halto representando comercio rond mundo
Sr. Wilton sigur ta e motibo principal pa asisti ATIA su evento mirando e caliber y rol importante cu sr. Wilton tin internacionalmente como e hefe di mas halto representando comercio, cu federacionnan di dunado di trabao den mas di 140 pais. Pues Sr. Wilton como secretario general di IOE ta e voz mas halto y reconoci rond mundo pa loke ta trata comercio. Mester resalta cu Brent Wilton ta un abogado di profesion, pues prome cu e la forma parti di IOE, su carera a cuminsa na un oficina di abogado den sector priva sigui despues pa 13 aña hunto cu e Asociacion di Dunado di Trabou di New Zeeland caminda e tabata envolvi den diferente negociacion di empresanan tanto na nivel nacional como den region. Sr. Wilton tambe a representa e dunadonan di trabou den varios asuntonan legal como mediador y tambe den corte laboral sin laga afo den un ramo amplio di temanan cu tin di haber cu relacionnan industrial y derecho humano



den diferente industria y sectornan laboral di New Zealand, Australia y Pacifico.

Netwerk
E di dos motibo pa asisti ATIA su evento ta e posibilidad pa netwerk durante e anochi. Pa comercio netwerk ta forma un parti hopi esencial den hasi negoshi. Tene contacto y hasta sera conoci cu otro comerciantenan, intercambia di vision y ideanan den un ambiente agradabel lo bira realidad durante ATIA su evento.

Dushi cuminda, bebida y baile
Por ultimo, despues di e charla di Sr. Wilton lo tin un "Stand-Up Reception" y mas cu claro bon cuminda y bebida cu entretenimento di Robert Jeandor y su Solo Banda Show pa tur invitado disfruta di dje.

ATIA ta gradici Aruba Bank como patrocinador principal di e "Annual Corporate Event" y tambe Valero, Compra, Setar NV, Romar Trading y Albo Aruba pa haci e evento aki posibel. Entrada ta hopi limita pues pasa cumpra bo carchi na oficina di ATIA na Pedro Gallegostraat 6 of yama na 582-7593.

RIU (STO. DOMINGO) TA CERA 1 APRIL

Kico lo pasa cu 400 empleado??

Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta bisa cu Riu Hotel (ex - Sheraton) a anuncia na su empleadonan cu nan ta cera e hotel. E motibo cu a wordo duna ta cu lo bay renoba e hotel.

Esaki sigur lo bolbe trece panico pa loke ta trata empleadonan. E pregunta ta: kico lo para di empleadonan? Lo bolbe haci mes procedura di Westin?

E hotel no ta bieu, pasobra el'a wordo construi no mas cu 10 aña pasa. Sinembargo aparentemente lo cera pa renobacion. Nos a ricibi recientemente e noticia cu nan a manda 26 empleado cas y parce cu e hotel ta trata su empleadonan como esclavo.

Asina un empleado a keha ayera na radio. Tin un tal Jaqueline, Martina y Elizabeth kendenan ta trapa empleado y core cu empleado. E Jaqueline na Riu hasta a yama un dama Arubiano pa porco y pa e otro palabra di P..... A pone e dama Arubiano lastra stoel di 6 piso pa 14 piso na trapi den grupo di homber. Cu otro palabra nan a trastorna e dama aki. Nada contra e inversionista, pero su operacion ta laga di desea y parce di ta esclavitud moderno.

Continuacion di Pag. 10

Semper e maestronan a traha conhuntamente pa cu e bienestar di e alumno! E maestronan tabata topa na diferente ocasion, no solamente ora di school, pero tambe pafor di school. For di aña 1989 juffr. Jeanette a cuminsa duna e hobennan les di catisashi pa nan formacion pa ora di haci nan Confirmacion. Juffr. Jeanette a prepara e hobennan te cu aña 2009. Esey ta na Parokia di Santa Cruz. Na Parokia di Paradera juffr. Jeanette ta canta riba koor di "Coro Santa Filomena" for di aña 1999. Loke cu juffr. Jeanette kier mira ta cu e alumnonan lesa mas hopi. Lesamento ta masha importante mes! Juffr. Jeanette mes ta gusta lesa buki. Antes juffr. Jeanette su tata tabata miembro di Openbare Bibliotheek na Oranjestad y e tambe tabata gusta lesa buki! Juffr. Jeanette su tata a lanta den Scherpenheuvel cu e fraternan y di eynan su pasion pa lesa a nace. Cual ta juffr. Jeanette su conseho pa e alumnonan? Na prome lugar, no warda pa mañan loke bo por haci awe. Sea semper respetuoso cu tur hende. Y corda cu awe boso ta hoben, pero mañan ta boso ta esnan cu lo tin cu sigui cu e guia. Juffr. Jeanette ta manda un pabien grandi pa nos docentenan di Aruba, pasobra Juffr. Jeanette mes a mira con duro e docentenan ta traha y cu hopi entusiasmo. A pesar di tur e trabao cu tin, e maestronan a demostra perseverancia. Juffr. Jeanette ta pidi e maestronan pa keda cu e mesun animo semper. Cu nos Gran Maestro, nos bon Hesus nan dilanti, semper e maestronan lo yega na e caminda cu semper e maestronan ta desea. Hopi exito! Por ultimo e famia di Colegio Laura Wernet-Paskel ta invita henter pueblo di Aruba y e pueblo di Santa Cruz en particular pa bin "Fiesta" cu e gran famia di nos school awe dia 7 di November di 5 'or di atardi pa 8 'or di anochi.

Siña mas tocante prevencion di ladronicia y candela

Ennia ta presenta un seminario gratis tocante prevención pa empresa y pa tur esnan interésa

Protege bo propiedad, bo famia y bo mes



"Preveni ta mihor cu cura" y "Preveni awe pa bo no lamenta mañan", "Better safe than sorry" ta dichonan cu nos ta scucha frecuentemente. No ta por nada cu instancianan manera Cuerpo Policial y Bombero, cu ta waak diariamente casonan lamentabel ta promove na tur ocasion e aspecto di "prevencion" den nos comunidad. No ta solamente e organizacionnan aki, pero tambe companianan manera ENNIA, cu ta haya clientenan ta acudi cerca nan pa conseho y cobertura prome of despues di un incidente lamentabel. Cu e cuido y trankilidad di nan cliente como meta, ENNIA kier contribui na prevencion di experiencianan desagradabel den nos comunidad. E compania prestigioso di seguro a scoge dus e aña aki pa ofrece un seminario gratis, esta "Prevent NOW", cu e enfoke riba prevencion di ladronicia y prevencion di candela. E seminario ta pa negoshi y tur interesado, o sea no solamente pa clientenan of futuro cliente, pero pa tur miembro di nos comunidad interesa den tipnan valioso pa cu prevencion di ladronicia y candela. Gilbert Martina, kende ta director di ENNIA ta splica cu meta di e seminario a wordo inspira pa un parti pa e lema di ENNIA "Sinti bo sigur". Daño ocasiona por a ser evita door di a tuma e medida di prevencion necesario Tin un necesidad hopi grandi den comunidad pa informacion tocante di prevencion, e ta añadi. Berdad ta cu un seguro, dependiendo di e cliente su polisa, ta cubri cu placa cierto cosnan cu ta bay perdi. E cliente ta haya placa pa loke el'a perde, sea ta como consecuencia di ladronicia of candela. Pero, loke e cliente nunca ta haya bek ta e articulonan cu tin un balor añadi, un balor sentimental/ emocional y pa preveni e ladronicia y/of candelo cu por priva e cliente di su pertenencianan, ENNIA ta ofrece un dia completo cu un sinfín di informacion y tipnan importante, algun ta medidanan hopi simpel, segun Gilbert Martina. E director ta añadi cu hopi hende ta pensa automaticamente cu prevencion ta costa placa, pero tin tambe beneficionan grandi pa e cliente, pasobra por ehempel si e cas cu ta sigura tin alarma, e prima di seguro di candela, por ehempel, ta mas abao. Si e profiel di risico di e cliente ta mas abao, su prima ta mas abao tambe. E seminario aki ta tuma lugar riba dia 17 di November proximo na The Ritz-Carlton Aruba. ENNIA a invita oradornan local y internacional pa comparti informacion basa riba nan experticio durante di e sesionnan di mainta y den oranan di atardi lo tin diferente demostracion di medidanan preventivo cu cada persona por tuma pa e por ta mihor protegi contra y ta prepara pa actua den caso di ladronicia y candela. Durante e seminario aki, ENNIA lo cubri tambe e aspecto di sistema nan moderno di prevencion", Oradornan invita pa comparti di nan experiencia na e ocasion aki ta: Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers y expertonan den e ramo di prevencion di Cuerpo Policial di Aruba, Cuerpo di Bombero y Rescate Nacional, Bossi Security Risk Management, Interpolis Nederland, Faber Organisatievernieuwing B.V., Nederland, Efectis Nederland y Be Safe 4 Life Consultancy. No ta importa con bon bo ta sigura, "one ounce of prevention is worth a pound of cure" o sea "Preveni ta mihor cu lamenta". Pues, probecha di e oportunidad aki y inscribi awe mes pa e seminario gratis di ENNIA via di www.ennia.com.



Segun Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber

Mientras den Tweede kamer na Hulanda ta discuti e situacion financiero di Aruba, aki na Aruba ta discuti e KB di St. Maarten!

Cu un Aruba den bancarota, e prioridad di gobierno y parlamento di Aruba ta pa trata e KB di pais St. Maarten!

Manera ta custumber caba pa gobierno y parlamento di Aruba ta cu no sa unda e prioridadnan di nos pais ta. Fraccion di MEP desde aña pasa cu e parlamento nobo aki a huramenta a haci peticion pa 9 reunion publico pa trata interesnan general di nos pais y tambe preocupacionnan real cu ta biba den e pueblo aki. Presidente di parlamento no a concede fraccion di MEP ni 1 di e reunionnan aki, anto di otro banda diarazon anochi miembronan di parlamento ta haya un oproep pa un reunion publico den menos di 24 ora pa trata e aanwijzing (KB) cu Hulanda a pone riba St. Maarten. Esaki ta tipifica e mentalidad di e gobierno aki y e parlamentarionan di fraccion di AVP. Ta hopi fresco den nos memoria tambe con presidente di parlamento a yama un reunion publico pa parlamentarionan di AVP fix nan mesun beneficionan den 6 minuut. Un reunion cu a wordo yama sin aviso previo y a duna miembronan di parlamento 15 minuut pa yega parlamento. Ora fraccion di MEP a yega parlamento ya caba e fraccion di AVP a aproba e ley sinverguenza aki den apenas 6 minuut. Te dia di awe e ley aki no wordo'ingetrokken' manera Baba Herde a bisa di lo bay haci'e. Den un pais caminda un gobierno ta castiga pueblo cu medida, a manda nos pais bancarota, ta kita subsidio di nos grandi- y deportistanan no tin lugar pa parlamentarionan sinverguenza busca manera di fx nan mesun beneficionan anto pueblo ta sufri. Loke mi kier ilustra ta cu con por ta posibel cu fraccion di MEP ta haci peticion pa 9 reunion y no ta haya ni 1 y fraccion di AVP ta pidi reunion diarazon y ta haya esaki diahuebs. Fraccion di AVP ta pidi reunion pa fix nan mesun beneficionan y ta haya esaki ariba e mesun dia. E reunion publico cu a wordo yama pa trata e aanwijzing di pais St. Maarten NO por tin ningun prioridad riba agenda di parlamento, mirando e problemanan cu nos pais mes tin actualmente. Mientras ayera den Tweede Kamer na Hulanda a discuti e situacion financiero di Aruba, aki na Aruba parlamento di Aruba ta discuti e situacion na St. Maarten. Manera nan ta bisa na Hulandes, 'dit is te gek voor woorden'. Na Aruba niun dia parlamento a adresa e problema financiero di nos pais pasobra segun AVP nos pais su situacion financiero ta mihor cu nunca. Nan ta bisa cu no tin porblema di liquidez, ta placa a caba! Durante e reunion na Hulanda un miembro di Tweede Kamer a haci e siguiente expresion: " Arubanen overgeleverd aan mensen die niet deugen". Y nos ta di acuerdo cu esaki pasobra awe Aruba ta den mannan di hendenan cu ta irresponsabel y cu no tin sentido comun pa e pueblo aki.

Ningun dia presidente di parlamento a yama un reunion publico pa discuti e KB (decreto real) cu gabinete Eman a haya. Ningun dia no a yama reunion pa trata e conclusionnan y e rapport di Commissie Financieel Toezicht. Ningun dia a yama reunion pa trata e futuro di Valero. Ningun dia a yama reunion pa trata e presupuesto 2014. Dicon kier core yama un reunion pa trata e situacion na St. Maarten, sabiendo cuanto problema nos pais mes tin actualmente. Nos pais ta bancarota, gobierno a plunder nos pais y tur nos companianan estatal. Tin un KB colga riba cabez di gobierno y ainda e presupuesto 2014 NO ta firma. Nos ta bay cerando aña 2014 y te awe gobernador NO a firma e presupuesto aki. Ta un berguenza pa nos pais cu un situacion asina aki mester presenta pero no por spera otro ora gobernantenan a derocha placa di pueblo na nan antoho.

Cu tanto problema financiero, economico, social y un desempleo creciente e prioridad di mas halto riba agenda di gobierno y parlamento ta un reunion pa trata e situacion di St. Maarten. Manera cu e problemanan aki NO ta basta, ta haya necesario pa trata problema di St. Maarten den parlamento promer cu tur otro cos! E gobierno aki



definitivamente mester bay cas! Ni den nos propio cas e gobierno aki NO por resolve nan problemanan y awor kier atende cu problema di otro! Nos ta conseha gobierno bay resolve e problema di e KB, bay resolve e problema di presupuesto 2014, bay resolve e problemanan social y den enseñanza, bay resolve e problema di costo di bida y bay combati pobreza y ora ta cla cu e problemanan aki, bay resolve problema di otro pais!

A gradua na Facultad Huridico di Universidad di Aruba sra. Michele Armande Mary Bury









Diarazon 5 di November 2014, sra. Michele Armande Mary Bury a gradua na Facultad Huridico di Universidad di Aruba. El'a defende exitosamente su tesis titula "De Natuur in het Geding Over Rechten van de Natuur en het (Inter) Nationaal Milieurecht". E comision di examen tabata consisti di e miembronan mr. dr. V.V.R. Van Bogaert, Prof. mr. M. Heldeweg en mr. J.W.T. Koopmans. Universidad di Aruba ta felicita sra. Bury cu su logro y ta dese'e hopi exito pa futuro.

Solo Local......

ImSan ta pone enfasis riba Dia Internacional di Diabetes

Come sano pa un bida saludabel

Kimberly de Groot: Sea consciente di loke nos ta come ta yuda grandemente

Instituto Medico San Nicolas, ImSan, ta pone enfasis riba dia Internacional di Diabetes, door di bishita diferente personalidad na Aruba pa subraya e importancia di conscientisacion di e comunidad riba e peliger di Diabetes. Di un manera hopi peculiar pa un siman largo e ekipo di profesionalnan di ImSan ta haci bishitanan y entrega material di informacion y un pin pa conmemora e Dia Internacional di Diabetes, celebra dia 14 di November 2014.

Kimberly de Groot , Podotherapeut na Instituto Medico San Nicolas (ImSan) hunto cu dr. Monica Nuboer y Gregory Croeze hunto cu ful e team di Centro Diabetico ta trahando riba e proyecto aki, pa pone enfasis di e importancia di come sano den comunidad p'asina preveni grandemente e malesa di diabetes tipo 2.

Un total di 382 miyon persona na mundo ta sufri di e enfermedad cronico aki. Y ta spera, si no bin cambionan drastico, cu pa aña 2035 e lo aumenta te na 592 miyon pashent.

Tambe t'asina cu 316 miyon hende ta core riesgo halto di haya e enfermedad aki debi na obesidad y di hiba un dieta eroneo desde chikito. Diabetes no un enfermedad cu ta afecta solamente esunnan di edad, pero mas y mas e ta afectando e hobennan.

E campaña di ImSan a inicia na oficina di Rode Kruis como un di e instancianan cu mas ta involucra den prome auxilio na Aruba y aki a topa Michel La Haya, cu tambe a haya un "Blue pin" como muestra di colaboracion entre e dos institutonan.

Despues a bishita e.o. Minister Presidente mr. Mike Eman, Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar, director di IBISA, Monique van Embden y director di Aruba Tourism Authority, Ronella Tjin Asjoe-Croes.

Den oranan di atardi e team dinamico di ImSan a bishita un pacient diabetico, un hoben tenista amante di deporte p'asina pone e enfasis cu haciendo deporte y mantene un dieta sano bo por biba cu e enfermedad aki y controla su efectonan.

E culminacion di e siman preventivo lo ta diabierna 14 di November 2014 na unda hunto lo cana riba Linear Park p'asina clausura e siman di conscientisacion. Iniciando pa 5 or di atardi y saliendo for di Brandweer na Sabana Berde banda di Aeropuerto.

ImSan ta ofrece specialidad den e Centro Diabetico, na unda e pashent ta pasa den Carrousel Diabetico.

Ey tin tres specialista pa trata pashentnan. E team di e centro ta inclui un specialista, un podoterapeut na Aruba cu ta trata e.o. herida neuropatico, como tambe nursenan specialisa, dietista y un persona specialisa den duna pedicure pa diabetico.









Solo Local......

MTB Xtreme Events ta invita bo pa experiencia un aventura total!

E di seis edicion di "DUO XTREME" ta wordo anticipa como esun mas spera na Aruba

MTB Xtreme Events ta e encarga cu e organizacion di e careda cu yama DUO

XTREME. Na e careda aki por participa den DUO (pareha di mesun sexo/ pareha mixto/ pareha hoben/ pareha anciano/ pareha mucha/pareha mayor y yiu).

E concepto ta haci e careda DUO XTREME e evento di mas popular, mas anticipa, mas grandi y facilmente accesibel pa tur participante sin importa nan nivel.

MTB Xtreme Events a pone algo extra cu ta encera un DUO XTREME Kids Edition pa mucha di 6-14 aña y tambe careda di BMX. Tur esaki ta bai tuma lugar dia 14-15-16 November na Centro di Bario Brazil. E expectativa ta halto, y ta spera hopi participante, 250 adulto y 100 mucha cu lo participa, sin

conta e publico cu lo ta presente pa mira e actividadnan.

Esaki no ta tur. Locual ta haci e careda DUO XTREME asina peculiar, ta cu e ta un celebracion di ciclismo di montaña cu ta wordo celebra anualmente, no solamente na Aruba (November), pero tambe na Sint Maarten (September), Bonaire (October) y Corsow (December).

E eventonan ta lo siguiente:

*BMX Race 15-16 November

*Duo Xtreme Kids Edition, 10KM y 25KM 15 November

*Just for fun Duo Xtreme 25KM (beginners) 15 November

*Duo Xtreme MTB Challenge Aruba, Pro Route 45KM, Xtreme Route 65KM

Ya caba tin hopi entusiasmo pa e evento aki. Registracion ta tuma lugar Diabierna 14 November di 6 pm – 9 pm na Centro di Bario Brazil. No keda afo y join e di Seis edicion di Duo Xtreme Aruba!.

Pa mas informacion:

Stichting Mountain Bike Aruba

Zaida Everon

Secretaris

Tel: 5936153

E-mail: stichtingmtbaruba@gmail.com









Solo Local......

Café Cultural Rock Art na Museo Arqueologico





Diahuebs dia 13 di November, arqueologo advisor di Museo Arqueologico dr. Aad Versteeg lo duna un presentacion tocante su investigacion di Pinturanan riba Baranca. Museo Arqueologico ta invita tur interesado pa un anochi ameno entre 7'or y mey pa 9'or pm na Schelpstraat 42.

November ta un luna extra druk pa e Departamento Cientifico di Museo Arqueologico. Dr. Aad Versteeg ta un di e arqueologonan di bishita na Museo den e periodo aki. Hunto cu arqueologo Harold Kelly di Museo Arqueologo e ta haciendo un investigacion riba pinturanan riba baranca di Aruba pa asina yega na un publicacion tocante esakinan.

Dr. Versteeg ta hasi investigacionnan cu Museo Arqueologico desde 1989 y entre otro a lidera excavacionnan na Tanki Flip y Santa Cruz. Alavez el a haci investigacionnan riba e hayazgonan di cual resultado el'a presenta den diferente publicacion. Na Museo Arqueologico por cumpra por ehempel e publicacionnan " Reconstructing Brasilwood Island " y "The Archaeology of Aruba: TheTanki Flip site" di cual dr. Aad Versteeg ta un di e autornan. Alavez dr. Versteeg a scirbi e buki encantador pa mucha "Toen Indianen op Aruba woonden…"

Diahuebs dia 13 di November, Aad lo duna un presentacion riba Pintura riba Baranca durante un Café Cultural na Museo Arqueologico cu entre otro musica en vivo y no lo falta un dushi pasaboca y coi bebe. Museo Arqueologico ta invita un y tur pa pasa un dushi rato na Museo hayando un poco mas informacion di nos herencia cultural. Keda pendiente pa mas informacion.







Solo Local....

Sandaleena na school



'Sandaleena, the queen snail of Saba' ta bay diferente scol na Aruba. Sandaleena ta un cocolishi cu ta carga su cas riba su lomba y awor e ta na Aruba pa conta muchanan di Aruba e storia di e mes cu su amigonan. Autora di e buki 'Sandaleena', sra. Tricia Chamma, ta biba na Saba y ta participa na e Festival di buki pa mucha. Tricia Chamma a bishita muchanan di Colegio Conrado Coronel e siman aki pa conta e storia di Sandaleena.







Solo Local....

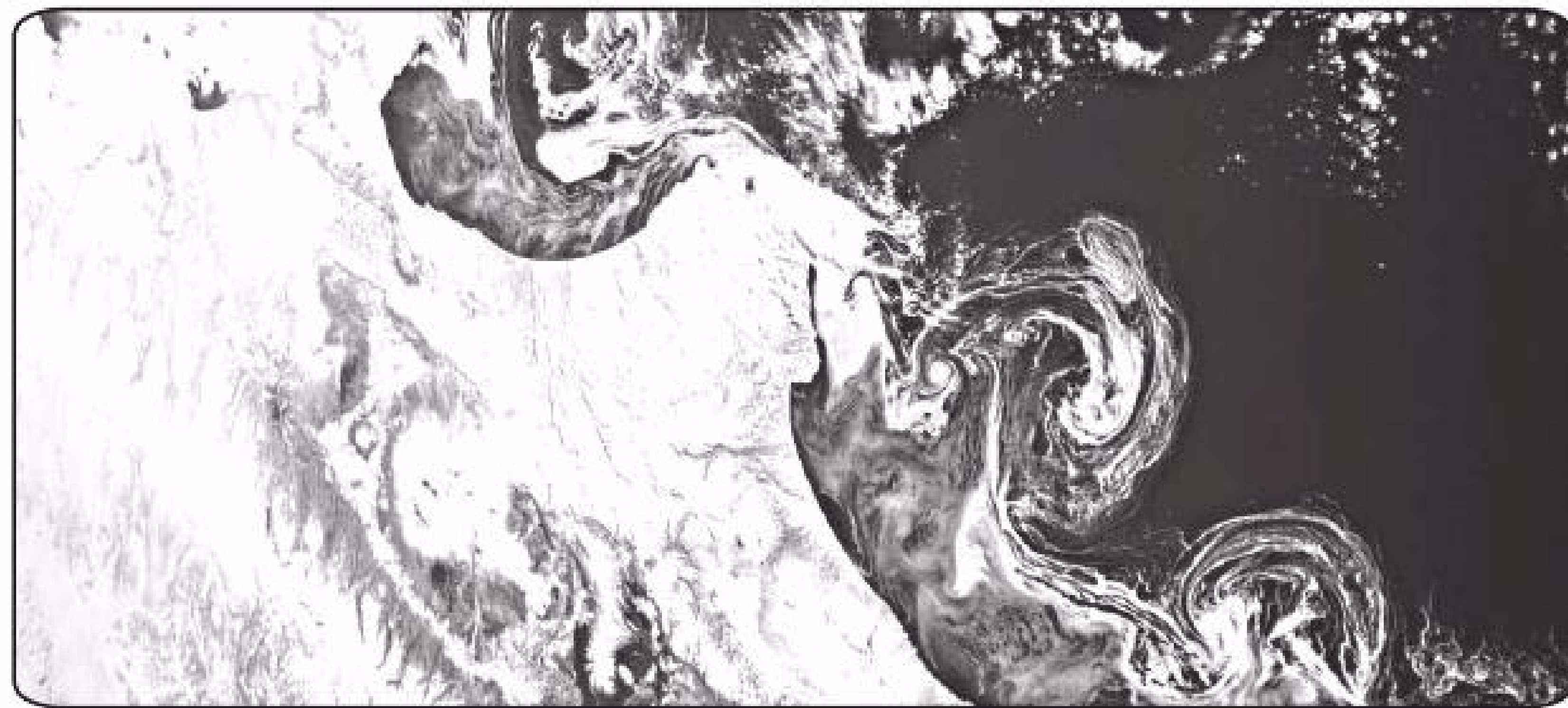
Arte Inspira pa e Astonauta renombra André Kuipers, Crea un Cuadra pa un bon Causa

Pa e Biblioteca Escolar di Colegio Laura Wernet-Paskel

Colegio Laura Wernet-Paskel su comision di mayor (COMMAL) hunto cu e team di Colegio Laura Wernet-Paskel (CLWP) a cuminsa aña pasa cu un proyecto pa e scol. Esaki ta consisti di dos fase: Un biblioteca escolar moderno, bon equipa (Fase 1) y riba e biblioteca aki un piso cu lo ta un sala equipa cu aparato audio visual destina pa tene tayer y charlanan pa alumno, mayornan y bario (Fase 2).



COMMAL y e team di CLWP a traha duro y na e momento aki e biblioteca a yega te cu su ringbalk, wardando riba e beamnan di hero pa sigui cu e construccion.







Pa completa e prome fase, manera cu COMMAL y team di CLWP ta desea, tin mester di un suma di entre di 50 mil florin cu nos lo kier purba recauda cu e siguiente proyecto. COMMAL hunto cu un comision externo, cu ta consisti di amigonan di e school, ta trahando ariba un proyecto interesante pa recauda e fondo aki. E proyecto cu ta carga e titulo di 'ARTE INSPIRA PA E ASTRONAUTA RENOMBRA ANDRÉ KUIPERS', kende a duna un tremendo presentación na e conferencia di Europe meets America diasabra 25 di Oktober.

Sr. André Kuipers ta un Hulandes cu dia 21 december 2011 a sali cu e raket Sojoez pa un mision espacial di 5 luna pa e stacion espacial international ISS. Dia 23 di December 2011 e raket a conecta cu e stacion espacial y dia 1 Juli 2012 e mision espacial aki a regresa tera. Pa su prestacionnan particular sr. André Kuipers a ricibi diferente condecoracionnan, entre otro ela wordu nombra na 2004 como "Officier in de Orde van Oranje Nassau". Na 2012 Sr. André Kuipers a ricibi tambe un di dos condecoracion real y ela wordu nombra como "Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw". Na 2012 Sr. André Kuipers a ricibi e JFK Award, cu ta un distincion cu ta wordo duna na un persona cu ta sobresali durante a aña cu a pasa door di su prestacion y carera.

Tempo cu Sr. André Kuipers tawata den espacio na 2011-2012, e la comunica cu tera via varios media di comunicacion y bo por a sigui'e via noticia Hulandes y programmanan pa mucha. Tambe bo por a sigui'e via Facebook, Twitter y su Blog. E la saca hopi potret impresionante y di esakinan awor nos lo kier pa e inspira e artistanan local pa crea un cuadra. E cuadra mester ta inspira door di e potretnan di André Kuipers saca for di espacio. E meta ta pa den januari 2015 bende e cuadra aki por medio di un subasta durante un actividad ameno cual fecha lo wordo anuncia despues.

Un paar di alumno y ex-alumno y parti di e comisión "Arte inspira pa e astruanata André Kuipers" tawata tin e grato honor di por a papia cu Mr. Kuipers mes y asina a pidi'e pa e sostene e bunita initiativa aki pa por yega na e biblioteca escolar mas pronto cu ta posibel. Mr. Kuipers a duna su apoyo na e proyecto y di cual nos lo tene na altura di e desaroyo di e proyecto.

Na Aruba nos tin hopi bon pintornan, pesey mes nos ta pidi esnan cu ta lesando e comunicado aki y ta interesa pa traha un cuadra pa e bon causa aki por tuma contacto cu Mariëla Geerman 568-3234 of email na arts inspired byandrekuipers @gmail.com pa mas informacion.

Sperando riba cooperacion positivo di nos artistanan, comercio y comunidad di Aruba en general, nos ta sigui traha na bienestar di nos muchanan.

Solo Local.....

LEY NOBO DI CACHO AWO PUBLICO PA TUR HENDE LESA RIBA WWW.PLATAFORMALEYDICACHO.ORG

Haci bo mes sabi, sa kico e ley aki ta significa pabo!

Lesa e ley nobo di cacho online den diferente idioma. Plataforma ley di cacho ta contento pa anuncia cu e website pa duna informacion riba e ley nobo porfin ta habri pa publico. www.plataformaleydicacho.org. Riba e pagina aki communidad por lesa e ley NOBO den su totalidad. Ademas di esaki por lesa con pa adapta mas lihe na e ley, na un manera efficiente y menos costoso. Mas importante con pa bira un donjo di cacho responsabel. Banda di esaki tin e pregunta nan mas haci na Plataforma hunto cu su contesta. Video pa esnan cu kier haya e ley sa di e ley den 1 minuut. E website cu a keda lansa e siman aki ta pa keda mantene tur hende informa riba e topico nan mas serca di e ley y ta keda update e website paso e dianan aki ta solamente e comienso pa prepara pa e ley tuma su lugar den nos communidad. E website inicialmente ta scirbi na Ingles pa comoda tur hende, den transcurso di e siman aki lo pone e version na papiamento. Nos ta spera cu'n y tur por haci bon uso di e website pa educanan mes riba e ley nobo cu lo mester trece un cambio con nos ta cuida cacho. Sinembargo pa por a lansa e website aki nos a haya tremendo ayuda di CaribMedia especialmente Greg Carvahal cu a yuda voluntariamente pa traha y lansa e website. Un danki ta bay na tur persona cu a yuda pa manda potret, scirbi y haci nan esfuerso pa por yega na e logro aki. Aruba si tin dog lovers!

PLATAFORMA LEY DI CACHO

Plataforma Ley Di Cacho

Home
About the Plataforma Ley di Cacho
How to comply with the Law
Importance of keeping your dog in your yard
More ways to be a responsible dog owner
Our sponsors
FAQ

Plataforma Ley Di Cacho

Cacho Den Cura, Ley E Ta!

CACHO DEN CURA LEY E TA!

On January 1, 2015, the new Dog Act, adopted unanimously by the Aruban Parliament, will take power.

CACHO DEN CURA LEY E TA!







Trekkingslijst van de Landsloterij

22ste Trekking
06 November 2014

EEN HEDEN
3 150

TIEN TALLEN
17 150
40 150
45 150
55 150
57 150
59 150
68 150

HONDERD TALLEN
101 150
103 150
110 150
112 150
135 150
141 150
143 150

1STE PRIJS
149 2000
150 200000
151 2000

155 150
159 150
178 150
201 150
203 150
235 150
239 150
241 150
260 150
263 150
365 150
376 150
387 150
388 150
389 150
402 150
403 150
406 150
408 150
416 150
417 150
424 150
463 150
475 150
491 150
498 150
508 150
509 150
531 150
552 150
585 150
610 150
613 150
633 150
696 150
713 150
723 150
761 150
767 150
782 150
784 150
792 150
800 150
801 150
807 150
811 150
812 150
827 150
837 150
858 150
873 150
907 150
912 150
926 150
931 150
934 150
937 150
942 150
945 150

3DE PRIJS
950 1250
951 20000
952 1250

961 150
966 150
982 150
999 150

EEN DUIZEND
1000 150
1015 150
1019 150
1046 150
1102 150
1110 150
1125 150
1144 150
1148 150
1182 150
1183 150
1200 150
1205 150
1220 150
1227 150
1238 150
1243 150
1251 150
1264 150
1265 150
1267 150
1270 150
1278 150
1294 150
1299 150
1307 150
1324 150
1347 150
1352 150
1360 150
1373 150
1382 150
1412 150
1413 150
1468 150
1482 150
1517 150
1592 150
1602 150
1608 150
1610 150
1638 150
1650 150
1652 150
1716 150
1729 150
1744 150
1763 150
1764 150
1770 150
1773 150
1788 150
1809 150
1813 150
1827 150
1835 150
1840 150
1842 150
1859 150
1861 150
1862 150
1863 150
1864 150
1865 150
1883 150
1928 150
1933 150
1938 150
1957 150
1976 150
1983 150
1995 150

TWEE DUIZEND
2004 150
2042 150
2095 150
2112 150
2114 150
2127 150
2136 150
2138 150
2159 150
2174 150
2186 150
2202 150
2216 150
2233 150
2243 150
2260 150
2268 150
2275 150
2286 150
2318 150
2329 150
2348 150
2362 150
2370 150
2374 150
2392 150
2421 150
2433 150
2461 150
2469 150
2481 150
2506 150
2537 150
2547 150
2548 150
2574 150
2609 150
2611 150
2619 150
2620 150
2623 150
2628 150
2638 150
2648 150
2675 150
2677 150
2679 150
2684 150
2687 150
2691 150
2708 150
2719 150
2739 150
2755 150
2777 150
2785 150
2796 150
2803 150
2813 150
2836 150
2842 150
2866 150
2872 150
2888 150
2908 150
2924 150
2944 150
2963 150
2980 150
2991 150

DRIE DUIZEND
3058 150
3060 150
3063 150
3065 150
3075 150
3087 150
3125 150
3147 150
3159 150
3200 150
3226 150
3239 150
3244 150
3270 150
3277 150
3284 150
3287 150
3294 150
3296 150
3306 150
3321 150
3334 150
3340 150
3345 150
3360 150
3371 150
3374 150
3437 150
3445 150
3471 150
3481 150
3495 150
3524 150
3565 150
3573 150
3576 150
3596 150
3605 150
3606 150
3646 150
3682 150
3690 150
3696 150
3706 150
3708 150
3752 150
3758 150
3759 150
3772 150
3773 150
3803 150
3826 150
3842 150
3863 150
3874 150
3891 150
3892 150
3898 150
3916 150
3921 150
3930 150
3953 150
3958 150
3964 150
3978 150

VIER DUIZEND
4017 150
4023 150
4029 150
4038 150
4092 150
4093 150
4115 150
4124 150
4126 150
4135 150
4145 150
4146 150
4150 150
4151 150
4156 150
4163 150
4164 150
4166 150
4172 150
4177 150
4180 150
4195 150
4205 150
4213 150
4245 150
4249 150
4257 150
4266 150
4301 150
4303 150
4315 150
4319 150
4332 150
4343 150
4358 150
4372 150
4380 150
4382 150
4383 150
4395 150
4429 150
4443 150
4449 150
4478 150
4480 150
4485 150
4492 150
4501 150
4530 150
4548 150
4572 150
4603 150
4632 150
4641 150
4645 150
4646 150
4655 150
4680 150
4709 150
4724 150
4725 150
4772 150
4781 150
4808 150
4809 150
4828 150
4854 150
4871 150
4901 150
4916 150
4946 150
4947 150
4951 150
4980 150
4988 150

VIJF DUIZEND
5095 150
5110 150
5140 150
5145 150
5156 150
5180 150
5192 150
5207 150
5214 150
5225 150
5236 150
5239 150
5241 150
5250 150
5273 150
5278 150
5299 150
5339 150
5366 150
5387 150
5392 150
5402 150
5404 150
5414 150
5454 150
5456 150
5457 150
5474 150
5477 150
5478 150
5511 150
5524 150
5536 150
5553 150
5570 150
5582 150
5603 150
5643 150
5662 150
5670 150
5674 150
5686 150
5707 150
5724 150
5739 150
5745 150
5750 150
5769 150
5780 150
5811 150
5820 150
5840 150
5855 150
5926 150
5931 150
5935 150
5945 150
5994 150

ZES DUIZEND
6009 150
6032 150
6042 150
6058 150
6060 150
6070 150
6115 150
6141 150
6180 150
6200 1000
6214 150
6247 150
6254 150
6291 150
6304 150
6315 150
6320 150
6335 150
6343 150
6352 150
6377 150
6391 150
6399 150
6421 150
6439 150
6450 150
6475 150
6488 150
6508 150
6546 150
6587 150
6596 150
6617 150
6630 150
6656 150
6686 150
6690 150
6697 150
6713 150
6730 150
6732 150
6746 150
6768 150
6772 150
6812 150
6832 150
6855 150
6857 150
6879 150
6880 150
6906 150
6911 150
6928 150
6929 150
6930 150
6941 150
6963 150
6974 150
6977 150
6985 150

ZEVEN DUIZEND
7004 150
7066 150
7081 150
7095 150
7098 150
7110 150
7148 150
7156 150
7184 150
7205 150
7206 150
7220 150
7221 150
7250 150
7287 150
7320 150
7329 150
7336 150
7338 150
7361 150
7363 150
7365 150
7376 150
7387 150
7429 150
7439 150
7446 150
7471 150
7481 150
7497 150
7498 150
7534 150
7544 150
7552 150
7586 150
7595 150
7601 150
7630 150
7645 150
7654 150
7656 150
7657 150
7668 150
7669 150
7672 150
7746 150
7755 150
7780 150
7782 150
7791 150
7796 150
7833 150
7841 150
7844 150
7863 150
7868 150
7883 150
7909 150
7912 150
7923 150
7936 150
7941 150

ACHT DUIZEND
8010 150
8048 150
8055 150
8058 150
8066 150
8070 150
8073 150
8081 150
8092 150
8107 150
8113 150
8121 150
8133 150
8137 150
8151 150
8158 150
8168 150
8171 150
8172 150
8182 150
8184 150
8189 150
8224 150
8226 150
8227 150
8240 150
8303 150
8331 150
8378 150
8449 150
8477 150
8513 150
8521 150
8532 150
8589 150
8597 150
8608 150
8645 150
8661 150
8681 150
8693 150
8696 150
8699 150
8713 150
8722 150
8735 150
8736 150
8742 150
8752 150
8766 150
8769 150
8790 150
8799 150
8817 150
8829 150
8831 150
8866 150
8871 150
8887 150
8889 150
8915 150
8975 150
8999 150

NEGEN DUIZEND
9010 150
9011 150
9016 150
9028 150
9032 150
9041 150
9069 150
9076 150
9079 150
9100 150
9125 150
9144 150
9151 150
9195 150
9231 150
9259 150
9262 150
9269 150
9287 150
9303 150
9318 150
9325 150
9328 150
9337 150
9338 150
9341 150
9348 150
9360 150
9371 150
9400 500
9469 150
9474 150
9503 150
9514 150
9544 150
9546 150
9549 150
9563 150
9579 150
9580 150
9586 150
9588 150
9660 150
9683 150
9689 150
9693 150
9699 150
9704 150
9737 150
9739 150
9744 150
9745 150
9754 150
9755 150
9770 150
9771 150
9776 150
9780 150
9791 150
9799 150
9813 150
9822 150
9887 150
9888 150
9897 150
9927 150
9941 150
9953 150
9954 150
9958 150
9970 150
9971 150
9986 150
9994 150

TIEN DUIZEND
10001 150
10005 150
10013 150
10015 150
10020 150
10021 150
10042 150
10056 150
10073 150
10096 150
10113 150
10125 150
10135 150
10138 150
10145 150
10149 150
10157 150
10160 150
10161 150
10193 150
10204 150
10208 150
10248 150
10258 150
10330 150
10338 150
10368 150
10370 150
10372 150
10377 150
10384 150
10435 150
10465 150
10499 150
10548 150
10553 150
10588 150
10596 150
10600 150
10608 150
10609 150
10614 150
10617 150
10642 150
10649 150
10651 500
10678 150
10708 150
10724 150
10728 150
10731 150
10739 150
10763 150
10767 150
10794 150
10800 150
10819 150
10840 150
10850 150
10877 150
10882 150
10898 150
10904 150
10942 150
10975 150
10978 150
10993 150

ELF DUIZEND
11017 150
11049 150
11052 150
11072 150
11122 150
11127 150
11129 150
11146 150
11157 150

2DE PRIJS
11162 1500
11163 40000
11164 1500

11214 150
11231 150
11238 150
11253 150
11264 150
11290 150
11297 150
11337 150
11349 150
11371 150
11381 150
11426 150
11463 150
11470 150
11503 150
11510 150
11518 150
11519 150
11547 150
11551 150
11558 150
11574 150
11581 150
11590 150
11626 150
11643 150
11646 150
11647 150
11651 150
11677 150
11678 150
11740 150
11746 150
11749 150
11760 150
11765 150
11802 150
11815 150
11818 150
11839 150
11844 150
11866 150
11877 150
11879 150
11923 150
11934 150
11942 150
11945 150
11960 150
11968 150
11979 150
11986 150

TWAALF DUIZEND
12003 150
12005 150
12008 150
12070 150
12074 150
12089 150
12097 150
12116 150
12146 150
12151 150
12154 150
12170 150
12182 150
12218 150
12228 150
12230 150
12244 150
12259 150
12301 150
12305 150
12318 150
12342 150
12347 150
12349 150
12386 150
12398 150
12410 150
12420 150
12423 150
12445 150
12447 150
12469 150
12497 150
12530 150
12540 150
12545 150
12548 150
12573 150
12574 150
12578 150
12593 150
12619 150
12628 150
12630 150
12631 150
12633 150
12640 150
12650 150
12696 150
12747 150
12748 150
12750 150
12752 150
12821 150
12827 150
12830 150
12833 150
12838 150
12846 150
12860 150
12870 150
12880 150
12894 150
12897 150
12942 150
12973 150

DERTIEN DUIZEND
13001 150
13020 150
13039 150
13042 150
13080 150
13087 150
13104 150
13108 150
13131 150
13134 150
13139 150
13146 150
13164 150
13180 150
13188 150
13197 150
13238 150
13261 150
13269 150
13270 150
13286 150
13293 150
13302 150
13303 150
13368 150
13388 150
13390 150
13396 150
13400 150
13422 150
13434 150
13439 150
13454 150
13467 150
13479 150
13480 150
13489 150
13499 150
13505 150
13513 150
13519 150
13525 150
13537 150
13558 150
13562 150
13565 150
13584 150
13585 150
13587 150
13591 150
13593 150
13599 150
13602 150
13610 150
13617 150
13623 150
13659 150
13678 150
13698 150
13755 150
13766 150
13784 150
13799 150
13806 150
13834 150
13848 150
13897 150
13901 150
13903 150
13920 150
13932 150
13954 150
13987 150
13999 150

VEERTIEN DUIZEND
14007 150
14014 150
14016 150
14046 150
14064 150
14108 150
14120 150
14141 150
14145 150
14151 150
14153 150
14169 150
14176 150
14189 150
14193 150
14220 150
14280 150
14284 150
14285 150
14298 150
14343 150
14361 150
14362 150
14363 150
14379 150
14382 150
14387 150
14404 150
14423 150
14442 150
14467 150
14482 150
14524 150
14532 150
14559 150
14580 150
14607 150
14663 150
14669 150
14672 150
14673 150
14680 150
14704 150
14728 150
14740 150
14749 150
14750 150
14778 150
14780 150
14785 150
14802 150
14862 150
14870 150
14905 150
14907 150
14925 150
14944 150
14966 150
14976 150
14989 150
14993 150

VIJFTIEN DUIZEND
15002 150
15003 150
15004 150
15011 150
15053 150
15100 150
15103 150
15124 150
15190 500
15204 150
15208 150
15219 150
15229 150
15243 150
15250 150
15254 150
15286 150
15292 150
15295 150
15300 150
15352 150
15418 150
15421 150
15424 150
15442 150
15448 150
15454 150
15461 150
15467 150
15470 150
15494 150
15506 150
15512 150
15514 150
15532 150
15539 150
15541 150
15543 150
15545 150
15566 150
15614 150
15618 150
15622 150
15638 150
15645 150
15682 150
15683 150
15687 500
15696 150
15713 150
15724 150
15725 150
15740 150
15746 150
15751 150
15753 150
15760 150
15772 150
15777 150
15781 150
15818 150
15842 150
15855 150
15856 150
15865 150
15868 150
15877 150
15879 150
15941 150
15982 150

ZESTIEN DUIZEND
16019 150
16044 150
16063 150
16082 150
16088 150
16114 150
16149 150
16181 150
16182 150
16200 150
16217 150
16230 500
16234 150
16241 150
16267 150
16283 150
16346 150
16356 150
16366 150
16376 150
16391 150
16393 150
16400 150
16402 150
16447 150
16458 150
16466 150
16477 150
16483 150
16501 150
16519 150
16527 150
16543 150
16561 150
16575 150
16577 150
16579 150
16601 150
16607 150
16648 150
16671 150
16699 150
16702 150
16705 150
16711 150
16718 150
16720 150
16727 150
16737 150
16783 150
16818 150
16824 150
16832 150
16840 150
16853 150
16889 150
16907 150
16912 150
16915 150
16931 150
16932 150
16948 150
16961 150
16964 150

ZEVENTIEN DUIZEND
17014 150
17018 150
17023 150
17048 150
17063 150
17065 150
17088 150
17100 150
17110 150
17111 150
17119 150
17141 150
17146 150
17156 150
17163 150
17202 150
17203 150
17209 150
17272 150
17276 150
17279 150
17297 150
17304 150
17315 150
17343 150
17389 150
17410 150
17415 150
17453 150
17457 150
17473 150
17485 150
17488 150
17522 150
17546 150
17565 150
17575 150
17665 150
17667 150
17669 150
17690 150
17708 150
17710 150
17715 150
17728 150
17742 150
17745 150
17750 150
17774 150
17806 150
17813 150
17847 150
17858 150
17866 150
17870 150
17895 150
17901 150
17907 150
17909 150
17916 150
17943 150
17950 150
17970 150
17971 150
17974 150
17991 150
17995 150

ACHTTIEN DUIZEND
18006 150
18009 150
18017 150
18053 150
18067 150
18084 150
18134 150
18146 150
18164 150
18165 150
18174 150
18207 150
18212 150
18214 150
18216 150
18230 150
18250 150
18286 150
18301 150
18311 150
18325 150
18356 150
18360 150
18410 150
18428 150
18454 500
18530 150
18537 150
18547 150
18564 150
18565 150
18646 150
18650 150
18670 150
18683 500
18700 150
18704 150
18705 150
18709 150
18710 150
18723 150
18733 150
18740 150
18751 150
18782 150
18839 150
18863 150
18881 150
18902 150
18923 150
18937 150
18943 150
18976 150
18984 150
18996 150

NEGENTIEN DUIZEND
19001 150
19034 150
19097 150
19105 150
19112 150
19118 150
19131 150
19156 150
19190 150
19205 150
19253 150
19257 150
19270 150
19283 150
19296 150
19332 150
19335 150
19339 150
19358 150
19365 150
19383 150
19389 150
19405 150
19414 150
19430 150
19444 150
19493 150
19504 150
19527 150
19551 150
19553 150
19577 150
19621 150
19630 150
19642 150
19672 150
19673 150
19693 150
19705 150
19731 150
19754 150
19789 150
19793 150
19802 150
19804 150
19807 150
19810 150
19819 150
19834 150
19890 150
19924 150
19939 150
19949 150
19953 150
19974 150
19997 150

TWINTIG DUIZEND
20012 150
20043 150
20054 150
20057 150
20059 150
20085 150
20099 150
20124 150
20126 150
20154 150
20156 150
20187 150
20189 150
20201 150
20217 150
20222 150
20224 150
20227 150
20231 150
20245 150
20259 150
20261 150
20273 150
20360 150
20364 150
20368 150
20400 150
20406 150
20414 150
20487 150
20503 150
20507 150
20512 150
20522 150
20533 150
20542 150
20572 150
20577 150
20578 150
20591 150
20595 150
20598 150
20618 150
20642 150
20659 150
20668 150
20715 150
20719 150
20768 150
20778 150
20781 150
20798 150
20812 150
20816 150
20854 150
20894 150
20934 500
20936 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21002 150
21010 150
21015 150
21052 150
21067 150
21144 150
21146 150
21154 150
21225 1000
21237 150
21256 150
21269 150
21313 150
21327 150
21380 150
21395 150
21399 150
21405 150
21416 150
21434 150
21469 150
21483 1000
21488 150
21491 150
21508 150
21532 150
21558 150
21570 150
21574 150
21580 150
21591 150
21610 150
21612 150
21631 150
21714 150
21727 150
21756 150
21766 150
21788 150
21791 150
21793 150
21823 150
21856 150
21864 150
21871 150
21882 150
21888 150
21902 150
21915 150
21973 150
21975 150
21984 150
21987 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22076 150
22086 150
22120 150
22124 150
22144 150
22155 150
22156 150
22169 150
22171 150
22179 150
22182 150
22184 150
22197 150
22214 150
22221 150
22246 150
22248 150
22262 150
22263 150
22277 150
22284 150
22307 150
22332 150
22354 150
22447 150
22460 150
22487 150
22506 150
22522 150
22537 150
22548 150
22550 150
22560 150
22577 150
22584 150
22593 150
22611 150
22621 150
22636 150
22639 150
22651 150
22660 150
22695 150
22709 150
22710 150
22764 150
22772 150
22807 150
22813 150
22814 150
22829 150
22848 150
22881 150
22888 150
22895 150
22904 150
22922 150
22946 150
22967 150
22985 150
22996 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23040 150
23042 150
23044 150
23047 150
23055 500
23067 150
23082 150
23086 150
23090 150
23106 150
23110 150
23123 150
23127 150
23129 150
23136 150
23151 150
23173 150
23186 150
23221 150
23222 150
23241 150
23298 150
23316 150
23330 150
23347 150
23378 150
23381 150
23387 150
23413 150
23426 150
23431 150
23450 150
23483 150
23533 150
23564 150
23568 150
23587 150
23588 150
23591 150
23626 150
23628 150
23635 150
23654 150
23696 150
23704 150
23732 150
23743 150
23765 150
23772 150
23782 150
23814 1000
23817 150
23882 150
23884 150
23907 150
23927 150
23932 150
23950 150
23999 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24063 150
24065 150
24108 150
24119 150
24134 150
24182 150
24214 150
24232 150
24253 150
24269 150
24270 150
24290 150
24295 150
24370 150
24452 150
24459 150
24465 150
24478 150
24511 150
24545 150
24550 150
24552 150
24578 150
24594 150
24671 1000
24673 150
24685 150
24705 150
24727 150
24737 150
24744 150
24775 150
24810 150
24837 150
24841 150
24862 150
24866 150
24868 150
24899 150
24914 150
24915 150
24919 150
24928 150
24965 150
24971 150
24996 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25030 150
25042 150
25069 150
25070 150
25086 150
25123 150
25132 150
25148 150
25159 150
25183 150
25197 150
25203 150
25220 150
25242 150
25246 150
25305 150
25334 150
25338 150
25346 150
25347 150
25356 150
25373 150
25382 150
25398 150
25400 150
25413 150
25418 150
25425 150
25427 150
25442 150
25446 150
25450 150
25462 150
25473 150
25481 150
25504 150
25513 150
25514 150
25526 150
25530 150
25555 150
25565 150
25580 150
25587 150
25598 150
25605 150
25607 150
25659 150
25671 1000
25694 150
25701 150
25718 150
25728 150
25740 150
25758 150
25763 150
25781 150
25787 1000
25811 150
25825 150
25826 150
25834 150
25863 150
25893 150
25895 150
25922 150
25930 150
25943 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26024 150
26028 150
26048 150
26067 150
26075 150
26094 150
26098 150
26107 150
26130 150
26136 150
26157 150
26166 150
26179 150
26186 500
26218 150
26247 150
26279 150
26373 150
26388 150
26400 150
26401 150
26407 150
26413 150
26425 150
26454 150
26457 150
26465 150
26511 150
26525 150
26528 150
26532 150
26533 500
26577 150
26594 150
26598 150
26605 150
26675 150
26679 150
26696 150
26726 150
26730 150
26763 150
26799 150
26811 150
26826 150
26854 150
26910 150
26932 150
26949 150
26977 150
26983 150
26985 150
26996 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27025 150
27028 150
27048 150
27066 150
27098 150
27108 150
27134 150
27163 150
27176 150
27178 150
27203 150
27215 150
27218 150
27231 150
27243 150
27254 150
27266 150
27345 150
27359 150
27381 150
27437 150
27469 150
27484 150
27498 150
27518 150
27561 150
27575 150
27576 150
27591 150
27611 150
27613 150
27615 150
27618 150
27627 150
27631 150
27660 150
27664 150
27680 150
27724 150
27735 150
27738 150
27757 150
27758 150
27759 150
27780 150
27793 150
27832 150
27834 150
27850 150
27856 150
27866 150
27867 150
27877 150
27918 150
27931 150
27936 150
27938 150
27941 150
27947 150
27956 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28013 150
28014 150
28042 150
28046 150
28050 150
28087 150
28097 150
28101 150
28103 150
28107 150
28122 150
28188 150
28190 150
28201 150
28205 150
28258 150
28266 150
28280 150
28289 150
28290 150
28293 150
28306 150
28312 150
28314 150
28338 150
28340 150
28369 150
28370 150
28371 150
28391 150
28399 150
28407 150
28417 150
28426 150
28443 150
28462 150
28463 150
28480 150
28496 150
28499 150
28519 150
28539 150
28542 150
28567 150
28569 150
28570 150
28574 150
28592 150
28595 500
28611 150
28629 150
28649 150
28676 150
28678 150
28703 150
28704 150
28707 150
28711 150
28717 150
28725 150
28740 150
28775 150
28777 150
28808 150
28857 150
28870 150
28890 150
28891 150
28912 150
28913 150
28927 150
28934 150
28940 150
28969 150
28972 150
28974 150
28984 150
28992 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29004 150
29011 150
29014 150
29024 150
29050 150
29054 150
29055 150
29058 150
29082 150
29086 150
29103 150
29107 150
29119 150
29138 150
29187 150
29199 150
29220 150
29225 150
29237 150
29246 150
29284 150
29298 150
29361 150
29368 150
29383 150
29394 150
29395 150
29413 150
29442 150
29478 150
29486 150
29494 150
29497 150
29539 150
29546 150
29580 150
29589 150
29593 150
29631 150
29653 150
29664 150
29682 150
29686 150
29700 150
29709 150
29730 150
29740 150
29743 150
29747 150
29752 150
29770 150
29782 150
29793 150
29795 150
29824 150
29826 150
29830 150
29848 150
29897 150
29914 150
29967 150
29973 150
29985 150
29998 150

DERTIG DUIZEND
30005 150
30012 150
30032 150
30035 150
30050 150
30053 150
30058 150
30060 150
30067 150
30077 150
30104 150
30135 150
30139 150
30164 150
30167 500
30170 150
30171 150
30182 150
30204 150
30272 150
30296 150
30310 150
30329 150
30345 150
30346 150
30371 150
30393 150
30406 150
30427 150
30437 150
30457 150
30500 150
30504 150
30508 150
30510 150
30515 150
30523 150
30526 150
30545 150
30559 150
30591 150
30628 150
30631 150
30640 150
30647 150
30655 150
30663 150
30685 150
30695 150
30701 150
30727 150
30732 150
30737 150
30778 150
30824 150
30843 150
30846 150
30866 150
30867 150
30868 150
30878 150
30884 150
30887 150
30894 150
30941 150
30943 150
30944 150
30968 150
30982 150

EEN EN DERTIG DUIZEND
31030 150
31035 150
31080 150
31083 150
31091 150
31095 150
31109 150
31116 150
31137 150
31149 150
31151 150
31159 150
31175 150
31183 150
31194 150
31205 150
31226 150
31233 150
31249 150
31268 150
31271 150
31273 150
31290 150
31300 150
31310 150
31340 150
31357 150
31372 150
31382 150
31409 150
31415 150
31416 150
31436 150
31467 150
31471 150
31479 150
31491 150
31495 150
31498 150
31503 150
31508 150
31518 150
31573 150
31587 150
31595 150
31613 150
31630 150
31634 150
31636 150
31658 150
31664 150
31697 150
31724 150
31768 150
31773 150
31780 150
31788 150
31805 150
31821 150
31828 150
31835 150
31845 150
31851 150
31862 150
31881 150
31926 150
31952 150
31979 150
31995 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32001 150
32015 150
32045 150
32051 150
32068 150
32083 150
32106 1000
32121 150
32126 150
32130 150
32138 150
32142 150
32150 150
32156 150
32196 150
32197 150
32201 150
32211 150
32218 150
32230 150
32233 150
32238 150
32278 150
32286 150
32309 150
32390 150
32395 150
32417 150
32457 150
32487 150
32499 150
32515 150
32519 150
32523 150
32534 500
32544 150
32600 150
32604 150
32607 150
32651 150
32667 150
32671 150
32684 150
32691 150
32700 150
32716 150
32717 150
32742 150
32756 150
32789 150
32812 150
32818 150
32819 150
32820 150
32833 150
32850 150
32855 150
32884 150
32907 150
32918 150
32927 150
32928 150
32945 150
32958 150
32963 150
32993 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33026 150
33036 150
33047 150
33056 150
33082 150
33093 150
33129 150
33149 150
33150 150
33178 150
33195 150
33196 150
33217 150
33227 150
33281 150
33314 150
33328 150
33336 150
33339 150
33356 150
33359 150
33365 150
33385 150
33395 150
33396 150
33403 150
33411 150
33412 150
33427 150
33438 150
33453 150
33498 150
33513 150
33525 150
33562 150
33621 150
33670 500
33679 150
33718 150
33725 150
33741 150
33746 150
33749 150
33788 150
33798 150
33812 150
33827 150
33841 150
33842 150
33846 150
33849 150
33869 150
33880 150
33888 150
33890 150
33891 150
33903 150
33908 150
33925 150
33962 150
33966 150
33974 150
33978 150
33993 150

VIER EN DERTIG DUIZEND
34003 150
34029 150
34063 150
34088 150
34103 150
34116 150
34134 150
34153 150
34161 150
34194 1000
34205 150
34220 150
34223 150
34236 150
34249 150
34251 150
34266 150
34273 150
34281 150
34304 150
34312 150
34331 150
34356 150
34375 150
34385 150
34396 150
34400 150
34416 150
34417 150
34425 150
34431 150
34529 150
34535 150
34575 150
34580 1000
34593 150
34661 150
34668 150
34669 150
34707 150
34710 150
34728 150
34743 150
34745 150
34756 150
34774 150
34781 150
34848 150
34849 150
34859 150
34869 150
34874 150
34875 150
34880 150
34909 150
34918 150
34983 150
34996 150

22ste Trekking op 06 November 2014
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C.Antonia namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

1ste Prijs	
149	2,000
150	200,000
151	2,000

2de Prijs	
11162	1,500
11163	40,000
11164	1,500

3de Prijs	
950	1,250
951	20,000
952	1,250

D.A.S. Lucia

Getuigen:
A.C. Meulens
A.Zijlstra

Landsloterij

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

Landsloterij

Solo Local.....

Renobacion na San Nicolas a cuminsa!

Dialuna 3 November tabata un dia inparticular na San Nicolas, 12 studiantenan di Hogeschool Rotterdam, SUS Ateliers a duna un presentation. Tur cos a cuminsa na manera tradicional cu storianan cortico y illusionnan, despues di esaki esun nan presente a wordo puntra pa lanta para y sigui e studiantenan pa bay den e bario. Aki e bishitantenan a wordo informa y sorprendi.Pa tur esnan cu no tabata por ta presente nos lo duna un impresion cortico. Tambe via nos Facebook page potretnan por wordo mira.E interes pa e presentation tabata grandi. E Cura paden di Hotel Astoria tabata completamente jena cu interesadonan. Invitadonan special pa e presentation tabata Ministers Otmar Oduber y Mike de Meza. Conhuntamente cu Minister de Meza; Minister Oduber a indica claramente cu Minister lo kier ehecuta e plannan aki. E plannan aki ta cuadra cu e vision di Gobierno pa e desaroyo di San Nicolas. Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) tabata esun enkarga di e proyecto e presidente y e directora di e Fundacion a expresa nan apresio.

Art-Deco District

Na prome lugar e grupo a sali for di Hotel Astoria direccion pa ex-restaurant Promenade unda e studiantenan a presenta nan vision con pa rebiba e area aki. Esaki nan kier logra den forma di planta mas matanan pa sombra y sera e area aki pa auto.Asina e ta bira un lugar mas agradabel .Cu e multitud cu tababta presente pa e presentacion por a hanja un idea con e lo mustra cu tanto bida den e area aki cu nos tur ta desea

Bar lijst: cultura culinario di San Nicolas

Despues nan a hiba nos den direccion di e caya prinsipal e Mainstreet, pasando e parada di bus unda nan a duna un splikacion di nan plannan pa e area aki .No solamente e plannan pero tambe e accion unda Charlito Brouns a risibi e prome exemplar di e flyer, unda cuminsando for di Charlie's Bar un lista di otro estabblesimentonan di horeca (diferente restaurantnan local).Hopi bishitantenan ta bini San Nicolas solamente pa Charlie's pero na e manera aki por laga e bishitantenan sa cu tin mucho mas na San Nicolaas y asina por conose e cultura y historia di e area aki. Riba nos Facebook page y klaramente riba e Page di Charlie's Bar por download esaki tambe. Durante e caminata Tapas vegetariano a wordo parti pa e grupo y otronan cu tabata pasando.

Condicion di bida y plantacion den Bario

E recorido a sigui den direction di The Village, unda e studiantenan a duna differente manera con pa trese bida back den e area. Nan kier stimula e habitantenan pa produci nan mes un fruta y berduranan. Symbolicamente e habitantenan a ricibi algun simiya pa cuminsa planta y tips di Santa Rosa con pa recohe y husa awa. Señor Boey Marchena di WEB a hanja e honor di planta e prome mata, otorga door di Santa Rosa y a dune awa.

Downtown Approved horeca-list

CHARLIE'S BAR
Everybody probably knows this as the place to be in San Nicolas. Charlie's bar is founded at 1941 and with that one of the oldest bars of San Nicolas. It's a really special place because of all the attributes hanging throughout the entire bar. You can ask 3rd generation Charlie anything and he will tell you all the stories about San Nicolas.

FAN RESTAURANT

LA DESEADA

CARIBBEAN NIGHT FESTIVAL

Downtown Approved horeca-list

SUS ATELIERS

Show di baile!

Entre e ex-edificio di DOOV y Watertoren e studiantenan lo kier mira un tereno cu ta duna e opportunidad pa enkuentro , presentashonnan, mercadonan etc , Pa illustra esaki Taiisia Alleyne cu su grupo di baile a duna un presentacion na e sitio, y como decoracion por a mira e edificio di Nicolaas Store, Watertoren y ex-DOOV . E studiantenan a propone pa pone e edificio di ex-DOOV disponibel pa un scol di Musica y Baile.

Green house pa scol

Patras di ex-DOOV e grupo tabata testigo di e entrega di e jabi di e "Green House" na Collegio Santa Filomena. Conhunto cu e studiantenan SMFA y ayudo di Santa Rosa a logra di traha esaki dentro di un par di dia unda e matanan lo ta para den fresco y por hasi uso di e awacero cu ta wordo recohi di e dak cu via e pippanan di awa ta wordo almanecena den tankinan di awa. Fuera di e grupo di compañeronan di clas nan juffrouw y e director di scol menneer Onty tabata presente.

Agricultura riba e tereno di e refineria

Riba e rotònde di strea e studiantenan a duna nan plannan y ideanan pa e uso di e tereno di Valero ora no tin mas actividad di e raffinaderia .Hunto cu The Young Decipels a pinta un illucion riba e muraya.Nan lo kier usa e terreno aki pa Agrikultura y pa production agrario te den lama; Ze willen het gebied onder meer gebruiken voor landbouw, agrarische productie tot in zee: por ehempel cultiva spòns. Tambe nan a propone pa purifika e terreno door di siembra matanan purificante.

Nicolaas Store

Last but not least tabatatin un resúmen di tur nan plannan colga riba e muraya di Nicolaas Store y e edifisio chiquito nan banda di e Store a wordo habri pa un bar temporal. Aki refresco y snacks a wordo parti pa tur cu a experencia e presentation y e guia di e studiantenan te na final. E Directora di Stichting Monumenten Fonds Aruba a gradisi tur e studiantenan pa nan esfuerzo y tremendo trabow.Dentro di dos siman nan a crea nan plannan pero tambe a aserca y involucra e Communidad activamente den nan plannan.Cu esaki nan ta un inspiracion pa nos tur.

Historia

E ultimo dos siman nan e studiantenan di nan trecer aña a sigui nan 'Minor' aki na Aruba. Stichting Monumentenfonds Aruba ta esun enkarga di e proyecto nan a traha den un forma di "pressure cooker". Nan a traha duro riba nan tarea; pa desarrolla un plan pa restructuracion di e area di San Nicolas na un manera sostenibel y hasi esaki mas atraktivo pa e habitantenan y bishitantenan. Despues di un ekscursion general di Aruba y un introduction na San Nicolas nan a cuminsa . den e dianian siguinte nan a haña informacion di diferente partidonan como, WEB, Elmar, TNO, stedenbouwkundige, Rietveld Academie, Ministerio di Turismo y Cultura, Santa Rosa, Bureau Innovatie, Artistanan, Monumentenbureau, Stichting Rancho y claramente SMFA .

SMFA tin un par di anja caba cu nan ta trahando riba e desarollo y pa hasi San Nicolaas mas atractivo. Aña pasa a entrega e Watertoren restaura y aki par di luna lo habri su portanan como Museo. Aña pasa SMFA a cumpra Nicolaas Store y actualmente ta trahando riba e seleccion di architecto.Den comienso di 2015 e edificio lo wordo restaura y lo fungi como Community Museum. SMFA ta investigando e desarollo di mas monumentonan na San Nicolas y otro localidadnan na Aruba. Pa SMFA educacion y grandese e consientisacion di e balor di nos monumentonan ta sumamente importante.E bishita di e studiantenan y nan presentacion ta un bon ehempel pa esaki.

Stichting Monumentenfonds Aruba: 'Preserving the Past for the Future'

Solo Local.....

IBiSA ta informa:

November ta luna di conscientizacion riba e enfermedad di Diabetes

En conexion cu Nvember como luna di conscientizacion riba e enfermedad di Diabetes, Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA conhuntamente cu Departamento di Salubridad Publico ta organiza diferente actividad pa comunidad di Aruba. Di e forma aki ta traha pa e mensahe di conscientizacion por yega na tur hende: “Biba saludabel, prevencion di diabetes pa comunidad di Aruba”. Mundialmente dia 14 di November ta ‘World Diabetes Day’ y aki na Aruba tambe ta conmemora e dia. Den cuadro di esaki, e siman di 10 pa 14 di November 2014 tin diferente actividad programa.

Bus di Salud: E Bus di Salud ta den barionan na diferente supermercado pa conscientisa, haci test di salud, evalua risico pa haya diabetes y duna conseho di salud na comunidad. Aki ta sigui e schedule di actividad di e Bus di Salud durante e siman di 10 pa 14 di November 2014:

Fecha:
Lugar:
Orario:

10 di November
Hopeful Supermarket San Nicolas
1:00p.m. – 8:00p.m.

11 di November
S Chow Supermarket Savaneta
1:00p.m. – 8:00p.m.

12 di November
Mundo Nobo Supermarket Sta. Cruz
11:00a.m. – 6:00p.m.

13 di November
Ling & Sons Supermarket Eagle 11:00a.m. – 6:00p.m.

14 di November
Superfood Supermarket Noord 1:00p.m. – 8:00p.m.

Servicio di e Bus di Salud ta encera cu ta controla: si bo peso ta saludabel (BMI); presion di sanger; sucu den sanger y colesterol; haya conseho pa un estilo di bida mas saludabel.

E servicio y conseho cu Bus di Salud ta ofrece ta completamente gratis y un persona no mester ta na yuna.

Supermarket Tour: Simultaneamente durante bishita di e Bus di Salud na e supermercadonan ariba menciona, ta bay tin tambe presencia di un nutricionista/dietista cu ta brinda su guia y conseho pa loke ta trata diabetes. E fecha y ora di e ‘Supermarket Tour’ ta como lo siguiente:



Fecha:
Lugar:
Orario:

10 di November
Hopeful Supermarket San Nicolas
5:00p.m. – 7:00p.m.

11 di November
S Chow Supermarket Savaneta
5:00p.m. – 7:00p.m.

12 di November
Mundo Nobo Supermarket Sta. Cruz
2:00p.m. – 4:00p.m.

13 di November
Ling & Sons Supermarket Eagle 10:00a.m. – 12:00p.m.

13 di November
Ling & Sons Supermarket Eagle 5:00p.m. – 7:00p.m.

14 di November
Superfood Supermarket Noord 10:00a.m. – 2:00p.m.

14 di November
Superfood Supermarket Noord 5:00p.m. – 7:00p.m.

Pa participa na e ‘Supermarket Tour’cu ta mas cerca di bo, por inscribi na Oficina di IBiSA yamando na telefoon 582-4987 for di dialuna te cu diabierna durante orario di 7:30a.m. pa 12:00p.m. y despues di merdia for di 1:00p.m. te cu 4:00p.m. Pa e programa di conscientizacion aki IBiSA ta traha hunto cu su partnernan Departamento di Salubridad Publico, AZV, Wit Gele Kruis Aruba, SVb y IMSAN. Comunidad di Aruba ta keda cordialmente invita pa yama y inscribi pa participa na e ‘Supermarket Tour’, como tambe pasa personalmente y haci uso di e servicio di Bus di Salud.

Solo Local......

Den Futbol Escolar organiza pa IBiSA:

Sector Sta. Cruz tin su clasificadonan den categoria B-mucha homber, cla pa final nacional

Diamars atardi a continua den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord e weganan di futbol den categoria B-mucha homber pa e sector di Sta. Cruz. E weganan aki ta valido den e campeonato escolar cu ta wordo organisa anualmente pa IBiSA.

E weganan di diamars tabata determinante pa mira cua ta e schoolnan cu ta clasifica pa representa sector Sta. Cruz den semi-final y final nacional di futbol escolar den categoria B mucha homber.

E prome wega di atardi a bay entre e ekipo di Colegio San Hose y esun di Colegio Laura Wernet Paskel. E encuentro a desaroya hopi bon y for di principio ambos school tabata busca e manera pa anota un gol y tuma bentaha. Na momento di pitaso final e wega ta termina cu anotacion di 2 pa 0 na fabor di Colegio San Hose, cu golnan anota pa Max NJ y Lordkaan Sanchez.

E di dos wega di atardi tabata entre e ekipo di Colegio Pastoor Kranwinkel y esun di Maria Goretti College. Den un wega sumamente rapido, e muchanan di Maria Goretti College a sa di bay cu e victoria cu anotacion di 6 gol contra 0 di Colegio Pastoor Kranwinkel.

E golnan a wordo anota pa Joshwa Jansen (1), Denzel Hart (3), Gyandrick Werleman y Sigmar Kelly, cada un cu 1 gol.

Den e siguiente wega a midi forsa e ekipo di Colegio Laura Wernet Paskel y esun di Colegio Pastoor Kranwinkel. E wega a keda empata na 0 gol, esaki a pone cu mester a pasa pa defini e wega cu tironan for di distancia di punto penal. Di e forma aki Colegio Pastoor Kranwinkel ta logra sali vencedor di e tironan aki cu score di 4-3. Den clasificacion pa sector Sta. Cruz, Colegio Pastoor Kranwinkel ta keda como e school na di tres lugar y Colegio Laura Wernet Paskel na di cuater lugar.

E ultimo wega di futbol di diamars atardi pa e sector Sector Sta. Cruz tabata entre e fuerte ekipo di Maria Goretti College y e mesun fuerte ekipo di Colegio San Hose. Esaki a resulta den un wega di hopi emocion, unda cu ambos school a bataya fuerte pa nan clasificacion. Na final ta e ekipo di Maria Goretti College ta bay cu e victoria cu e anotacion di 2 pa 1 y ta logra e prome lugar den clasificacion pa sector Sta. Cruz, lagando e di dos lugar pa Colegio San Hose. E golnan di Maria Goretti College a wordo anota pa Denzel Hart y Gyandrick Werleman, mientras cu pa Colegio San Hose e gol anota tabata trabou di Lordkaan Sanchez.

IBiSA ta felicita tur school cu a participa den e sector aki y ta desea e schoolnan cu a clasifica hopi exito pa e weganan di final nacional cu ta tuma lugar otro siman dianan 13, 14 y 17 di november 2014 riba cancha di Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Tur wega ta cuminsa pa 3'or di atardi. E invitacion ta bay na tur school y fanaticonan di futbol pa bin apoya nos muchanan. Pa un reportahe di potret, IBiSA ta invitabo pa subi su Facebook y tambe su website www.ibisaruba.org .





Solo Local......

IBiSA Sport Centrum na San Nicolas ta un Centro cu ta brinda hopi actividad

Pa añas Sport Centrum su localidad situa na Dr Schaepmanstraat 52 na San Nicolas ta un Centro cu ta hopi bon bishita. Diferente organisacion deportivo y tambe schoolnan ta haci uzo di e facilidadnan cu IBiSA Sport Centrum ta ofrece.





Durante siman e Centro ta hopi ocupa, specialmente e oranan di mainta. Henter dia, cuminsando for di 7:30 di mainta te cu aproximadamente 8:30 di anochi. E schoolnan cu ta haci uzo di e facilidadnan di Sport Centrum ta: John Wesley College, Abraham de Veer School, Colegio San Nicolas, IBERO American High School y Maria Regina School.

Ademas di e schoolnan tin un grupo di damas di 50+ cu ta bini hunto na e Centro y ta practica nan ehercicio durante un ora di movecion.

Instituto coreccional K.I.A. tambe ta hasi uzo di IBiSA Sport Centrum na San Nicolas y ta ofrece entrenamento na su personal.

Riba un dia den siman, ya caba pa 7:45a.m. e movecion ta cuminsa cu yegada di e schoolnan pa nan lesnan di gymnastiek. Contenido di e lesnan aki ta wordo duna, dependiendo di e programa cu cada docente di e school ta prepara. Esaki ta bira e ora, un les den e gymzaal grandi paden of pafo riba cancha. IBiSA Sport Centrum tin dos cancha grandi parti pafo di e edificio. Y esaki ta duna e posibilidad cu na e mes un momento, dos school por duna nan les di gymnastiek. Di e forma aki tur localidad ta ocupa. Durante orario di school Colegio San Nicolas ta haci uzo di tres local pa duna les. E total di 75 alumno ta wordo reparti cada biaha, cambiando di local y di ehercicio.

Riba un dia druk IBiSA Sport Centrum por haya mas di 500 persona di bishita pa haci un of otro uzo di e facilidadnan cu ta ofrece. Despues cu e schoolnan caba cu nan lesnan di gymnastiek, ta sigui e gruponan cu ta bin pa entrena un of otro deporte cu tambe ta wordo duna na e Centro, entre otro Judo, Ping Pong, Tennis, weganan di Dam y tambe Basketbal. Pa mas informacion riba facilidad y of servicio di IBiSA Sport Centrum na San Nicolas, por tuma contacto su sr. Willy Willems na telefoon 584 8903.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 7 DI NOVEMBER 2014

COMPILA: DIAHUEBS 6 DI NOVEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA AWACERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:35 AM Y TA BAHA 06:12 PM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y GENTIL TE FRESCO; FORSA 3 TE 5 (17 TE 35 KM/ORA, 9 TE 19 NUDO).

SITUACION GENERAL: SHELO TA PARCIALMENTE NUBLA DEBI NA UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS HALTO. ESAKI POR INDUCI ALGUN YOBIDANAN PASAHERO.

BIENTO TA KEDA GENTIL TE FRESCO PA E RESTO DI SIMAN.

TEMPO TROPICAL: NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 4 TE 5 PIA. TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 30 GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS PA AWACERO. BIENTO TA KEDA GENTIL TE FRESCO. TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT   MAX 32 / MIN 25 / 2.00

HADICURARI MAX 32 / MIN 23 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 7 DI NOVEMBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

Resultado di number:

Diahuebs Merdia 6 November

Catochi
6150
1386
0617

Big 4
2281

Zodiac
4412 Virgo

xxxxxxxxxx

Diahuebs Anochi 6 November

Catochi
4216
2588
9641

Big 4
7108

Zodiac
1294 Libra

Mini Mega
xxxxxxxx

Lotto di dia
12-14-16-22-30

Corsou
1872
5919
8860

Diario
1240
9582
1928

Super 4
4740

4 skina DIA
1018
4 Skina Cur
1280

RENOBACION MISA SANTA CRUZ

Centro "Curason Santa Cruz" – Sta. Cruz 41C

Pa medio di esaki, Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta desea di participa su proximo actividadnan pa recauda fondo pa e proyecto di renobacion di Misa "Inmaculada Concepcion":

- ✓ DIA DI FAMIA – Diadomingo, dia 30 di November 2014 for di 10:30am pa 4:00pm na Centro "Curason Santa Cruz" y Centro "San Martin" cu musica varia y di Pasco, baile, exposicion di gruponan pastoral y parokial, social y deportivo; benta di variedad di soppi, salada y cuminda traha na cas, diferente sorto di bolo y otro pasaboca y bebida suave. Un dia pa fomenta sentido di union y trabao comunitario bao di nos hendenan, den dushi ambiente di Pasco. Lo tin oportunidad pa cumpra ticket pa rifa di auto.
- ✓ CONCIERTO DI PASCO – Diadomingo, dia 7 di December 2014, for di 7:00pm te 10:00pm, pabao di Misa "Inmaculada Concepcion". Koornan parokial lo deleita e publico cu musica di Pasco.
  Riba e dia aki, e santo sacrificio di Misa lo ta for di 5:30pm pa 6:30pm.
  Na final di e evento lo saca ganador di e rifa di auto BYD 2015 via tombola.

Comision "Renobacion Misa Santa Cruz" ta altamente gradici na tur e gruponan pastoral y parokial cu ta sostene e actividadnan aki y ta bisa e pueblo di Aruba, pa yega numa, disfruta y contribui na un bon causa. Sa cu Papa Dios lo multiplica bo generosidad. Masha danki.

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda

TA BENDE

TA CUMPRA

TA HUUR

TA BUSCA

Solodipueblo@gmail.com

Ta bende PATO:
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa un

Ta chapi, corta mata, verf, haci cura limpi, tira sushi afo, 15 florin pa ora.
Yama 5690143

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

Aruba Quality Deals

Reals Estate ,Nautical and vehicle
Mi ta existi pa sirbibo



Call me at: 5694343
Year :2003 , Nissan March automatic. For the Family. Den Top Condicion
Color : Blauw ; Prijs :9800

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

executive huis
2-verdieping 4slpk-3badk
was en berghok
rustige buurt
scopetstraat 7 ponton
afls.2750/p mnd zonder meubels
afls.3000/p mnd semi gemeubileerd
cel:561-1833

TA BUSCA

Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel of Gasolin den bon condicion preferibel di aña 2002 bay ariba.
7390101

R.A.M MUFFLER CENTER NV
Balashi 78 den porta di Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler pa bon prijs y Calidad pasa serka nos riba e HIGHWAY di BALASHI Nos ta habri di 8:00 – 12:30 y di 1:30 – 5:00 dialuna pa diabierna. Riba diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama 585-8900

Ta busca

Security Guard
Masculino, edad entre 25-50 aña
Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente
Mester por papia y scirbi Papiamento , Hulandes Ingles Spaño. Mester tin propio transporte.
Interesadonan por yama oficina entre 08:00 – 16:00 pa un cita
TEL 588-3677

Aruba Quality Deals

Reals Estate ,Nautical and vehicle
Mi ta existi pa sirbibo



Toyota Altezza As200
151.220 kilometer kori. year 2002
no accidents.
yamami :5694343

TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3 kamber, 2 baño, 2 apts., tereno 813 m2, construi 375 m2. Considerando ubicacion favorabel y grandura di tereno, tambe bon pa negoshi cu amplio espacio pa parkeer.
Prijs Afl. 490.000,--. Yama 5937118.

TA BUSCA

Un cas pa huur pabao di brug un cas di 2 of 3 kamber. Prijs di 700 florin pa 1000 florin. Yama 744-3714 of 744-5093

Marios Septic Truck

Servicio rapido

560 3500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di oficina.
Adres: Noord 82.
Pa informacion yama 730-7000

Ta huur

Appartment semi muebla, na Palm Beach serca di hotelnan pa US$ 850,00, Palm Beach Oasis Paradise No 12 pa mas info yama 744-8224

Ta buska

Cas di 3 kamber pa huur entre Afl 1000 y Afl 1200 pa luna Pabou di brug (hende serio) Pro yama cel 568-1129 pa oferta.
Per 1 JAN 2015

Solo Local.....

Rosario Bibo diahuebs 6 di November na Alto Vista

Diahuebs 6 di November lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista cuminsando pa 'or di anochi.

Na e ocasion aki lo reza pa gradici pa tur fabornan ricibi y pidi forza y iluminacion di Spirito Santo pa tur loke cada un di nos tin cu enfrenta cada dia di nobo. Specialmente pa felicidad y salud den cada hogar. Tambe lo reza pa e hobennan cu proximamente lo bay ricibi e sacramento di Confirmacion pa nan keda semper riba e bon caminda, liber di tur vicio y cu respet pa nan mayornan, maestronan y nan amigonan. Comision organizador ta invita tur hende pa asisti na e Rosario Bibo diahuebs 6 di November pa 7'or di anochi na kapel di Alto Vista. Ta recomenda pa trece un flashlight y e buki di Misal di Pueblo.

Na nomber di comision organizador

A repasa funcionamento, meta y retonan

Comisarionan di Polis a presenta datonan di nan maneho



Aña pasa a cuminsa un proceso nobo, unda cu e comisarionan encarga cu e diferente departamentonan di Cuerpo Policial ta presenta datonan tocante funcionamento, cumplimento cu meta, retonan y posibel solucionnan na un team di evaluacion. E team aki ta consisti di Minister di Husticia, Alto Comisario, Procurador General y Director di Departamento di Siguridad Nacional.

Recientemente Comisario Kock – Recherche, Comisario Gordon – Bijzondere Diensten, Comisario Hassell – Surveillance a tene nan presentacionnan. E comision ta evalua e funcionamento di e departamentonan basa riba e maneho cu a hiba e ultimo aña basa riba e punto di salida di e maneho di Gobierno, esun di Ministerio Publico y di Cuerpo Policial, Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a splica.

E team ta sumamente satisfecho cu e presentacionnan, cu a consisti di no solamente estadistica (cifranan), pero di metanan realisa, retonan, limitacionnan y e solucionnan cu ya e departamentonan mes a logra introduci y otro solucionnan pa cual nan tin mester di asistencia for di otro gremionan.

"Nan a mustra un disponibilidad, no solamente pa busca solucion, crea solucion, pero tambe a presenta den un forma sumamente habri e retonan cu nos ta wordo confronta cune. Mi ta sinti mi hopi mas trankil aworaki pa mira cu e organisacion ta bayendo na un nivel cu bo por bisa cu e ta un organisacion profesional, un organisacion cu por garantisa e siguridad di e pais," Minister Dowers a conclui despues di e presentacion.

E mandatario a añadi cu el a bisa anteriormente caba cu den gobierno tambe mester bin cu un evaluacion basta profundo. Esaki ta pa sondea bon kico ta e resultadonan di e diferente ehercisionan pa baha gasto cu tin algun tempo den introduccion. Ta bin un punto unda cu ta yega un "grens" caminda no por baha gasto mas; esaki ta e caso particularmente pa cu e areanan di siguridad y enseñansa, segun Minister Dowers.

E titular di husticia a bisa cu e evaluacion aki mester bay den forma di por ehempel un "kerntakenanalyse/ kerntakendiscussie" pa determina kico e prioridadnan ta.

Minister Dowers a bisa cu den e presentacionnan a resalta cu hobennan pa falta di suficiente guia y formacion ta cay den problema y esaki ta presenta retonan grandi pa Cuerpo Policial y pa nos communidad.

Minister Dowers a remarca cu Cuerpo Policial a haci pasonan importante den direccion di profesionalisacion y awo tin hendenan hopi mas ekipa dunando bon resultado den e area di combatimento di crimen local, como tambe crimen internacional.

Pa sigui cu e desaroyonan di profesionalisacion y mantene un Cuerpo Policial moderno y bon prepara, mester percura pa tin e fondonan disponibel y incorpora mas Polis pa asina sigura un nivel di siguridad aceptabel continuo. Mester preveni pa e capacidad di Cuerpo Policial no sufri pasobra tin polisnan tumando les na Aruba of den exterior. A yega e momento pa cuminsa habri klasnan nobo na Scol pa Polis pa por sigui carga e responsabilidad pa siguridad na Aruba debidamente.

Tin hopi mas punto cu ta bin dilanti den e reunionnan manera maneho di opsporing, etc. y comunicacion entre e partnernan den husticia cu ta wordo discuti pa un miho colaboracion.

E factor mas importante den tur e procesonan aki ta pa e comunicacion ta bon pa asina garantisa cu e trabao ta sigui den harmonia y cu bon comprondemente, Minister Dowers a expresa.

Solo .....

Papa Francisco: el conflicto entre cristianos debilita la capacidad de evangelizar

El Santo Padre recuerda, durante su audiencia con una delegación la Alianza Evangélica Mundial, que el misterio de la unidad de la Iglesia nos precede

CIUDAD DEL VATICANO, 06 de noviembre de 2014 (Zenit.org) - El papa Francisco ha recibido este jueves en el Vaticano a una delegación de la Alianza Evangélica Mundial. Durante su discurso, el Santo Padre ha señalado que "el bautismo es un don divino inestimable que tenemos en común" y "gracias a él ya no vivimos sólo en la dimensión terrena, sino en el poder del Espíritu Santo". Por eso, ha indicado que "el sacramento del bautismo nos recuerda una verdad fundamental y muy consoladora: que el Señor siempre nos precede con su amor y su gracia".

De este modo, Francisco ha subrayado que el Señor precede nuestras comunidades, "precede, anticipa y prepara los corazones de aquellos que anuncian el Evangelio y de aquellos que acogen el Evangelio de la salvación". A propósito, ha señalado que el Reino de Dios siempre nos precede como también nos precede el misterio de la unidad de la Iglesia. "Desde el principio ha habido divisiones entre los cristianos, y aún hoy lamentablemente permanecen rivalidades y conflictos entre nuestra comunidades. Estas situaciones debilitan nuestras capacidad de cumplir con el mandato del Señor de predicar el Evangelio a todas las naciones", ha advertido el Pontífice.

Y así, ha añadido que "la realidad de nuestras divisiones estropea la belleza de la única túnica de Cristo, pero no destruye completamente la profunda unidad generada por la gracia en todos los bautizados". Por eso, Francisco ha afirmado que "la eficacia del anuncio cristiano sería realmente mayor si los cristianos superaran sus divisiones y pudieran celebrar juntos los sacramentos y difundir juntos la Palabra de Dios y testimoniar la caridad".

De este modo, el Papa se ha mostrado contento porque en distintos países del mundo "católicos y evangélicos han establecido relaciones de fraternidad y colaboración". Además "los esfuerzos conjuntos entre el Pontificio Consejo para la Promoción de la Unidad de los Cristianos y la Comisión teológica de la World Evangelical Alliance han abierto nuevas prospectivas, aclarando malentendidos y mostrando caminos para superar prejuicios", ha reconocido el Santo Padre.

Al respecto, el Pontífice ha deseado que tales consultas puedan inspirar "nuestro testimonio común y nuestros esfuerzos evangelizadores". Asimismo, Francisco espera que el documento "Testimonio cristiano en un mundo multi-religioso. Recomendaciones para el comportamiento", se pueda convertir en motivo de inspiración para el anuncio del Evangelio en contextos multi-religiosos.

Para finalizar su discurso, el papa Francisco se ha mostrado confiado en que el Espíritu Santo, "que infunde en la Iglesia, con su poderoso aliento, la valentía de perseverar y también de buscar nuevos métodos de evangelización, pueda inaugurar una etapa nueva en las relaciones entre católicos y evangélicos". Una etapa --ha concluido-- que permita realizar de forma más plena la voluntad del Señor para llevar el Evangelio hasta los confines de la tierra".

na Colegio Laura Wernet-Paskel

Clausura di e siman di Festival di Buki pa Mucha 2014

Despues di un siman fructifero cu yen di actividad e autornan lo bay ta na Kadushi Largo na Colegio Laura Wernet-Paskel (CLWP) den e pueblo di Santa Cruz. E team completo, mayor y alumnonan ta preparando yen di entusiasmo pa e clausura aki. E tema di e Festival ta 'FIESTA'. Muchanan ta ensayando pa asina nan por duna un bunita presentacion. Nan lo bay declama, actua, baila y canta. Lo bay tin tentnan den e esfera di e diferente fiestanan cu nos ta custumbra di celebra durante aña . Lo bay tin frekedel, sopi bestia chikito, ayaca, oliebollen, pan boyo, drigidek y hopi mas.

E deseo tabata pa CLWP por a combina e inauguracion di su biblioteca escolar cu e Clausura di e Festival aki. Pa motibonan fuera di nan alcanse esaki no ta posibel. Pero nan no kier laga un oportunidad bunita asina pasa bay y nan ta probecha di e oportunidad aki pa duna nan biblioteca escolar su nomber. E biblioteca escolar di CLWP lo bay carga e nomber di e maestra cu a traha pa mas o menos 40 aña largo na e scol: "Biblioteca Juffrouw Jeanette". Un maestra cu tin un curason pa e scol y cu te dia di awe ta yuda CLWP pa para dilanti klas ora cu mester un reemplasante.

Na final, pa clausura e anochi aki lo bay tin un sorpresa masha agradabel pa tur mucha y pa e publico henter. Diabierna 7 di november 2014 di 5 or pa 8 or di anochi henter pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin celebra cu e muchanan di Colegio Laura Wernet-Paskel e FIESTA GRANDI di e Clausura di e siman di Festival di Buki pa Mucha 2014 na unda lo bay duna e biblioteca escolar di CLWP su nomber. Nos ta conta riba e presencia di e pueblo Arubano pa bin respalda nos muchanan.





"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual , cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"
Na number di Marcelina Werleman y yiunan y nietonan nos kier a anuncia fayecimento di:



Constancia Angela
Acto di entiero lo tuma lugar na the Olive Tree Home Cumana diabierna 7 di November , 12or pa 2'or di atardi.

Tip line 738-0101.....

Special Olympics Aruba y Digicel a celebra un otro exitoso National Games









Den fin di siman, Special Olympics Aruba hunto cu su partner fiel Digicel, a celebra un otro National Games. Miembronan di Special Olympics a invita diferente scol y otro organisacionnan pa participa hunto cu nan den e mini olimpiada anual y e evento aki un biaha mas a conoce un bon apoyo.

E organisacion di un National Games ta un di e rekisitonan di Special Olympics internacionalmente pa un pais por manda un delegacion pa e World Games y Aruba semper ta cumpli cu esaki. E National Games ta sirbi tambe como un practica y ta unda cu ta observa e atletanan pa cu nan futuro participacion como miembro di Team Aruba na e proximo evento mundial.

Special Olympics Aruba y Digicel ta felicita tur atleta cu a participa na National Games 2014 y ta orguyoso pa participa cu den landamento a competi den tres disciplina, esta Breaststroke, Backstroke y Freestyle. Den e categoria di hende muhe, Darling Gomez a resulta ganado y den e categoria hende homber, Giondrick Webb. Otro landadonan cu tambe a sali den premiacion tabata Siglayne de Graf, Ilich Djaoen y Jude de Windt.

Den e deporte di Pingpong, categoria individual a keda na e di prome luga Lee-wald Tromp, sigui riba e di dos luga Cody Arends, e di tres luga Zaina Maduro y e di cuater luga Deshaneira Mohamed. Den e categoria di Mixed Doubles a keda na e di prome luga Deshaneira Mohamed y Lee-wald Tromp y na e di dos luga e team consistiendo di Zaina Maduro y Cody Arends.

Den Bowling, despues di un bataya hopi fuerte, den Grupo A Jhorzy Arias a keda na e di prome luga y den Grupo B, Jordan Vrolijk a resulta e ganado. Den Grupo A a keda na e di dos, di tres y di cuater luga keda, Jeffrey Croes, Denny Geerman y Felipe Bustamente, respectivamente. Jeremy Araque y Jeremia Paesch a keda na e di dos y di tres luga den Grupo B.

Den e categoria di hende muhe, tambe tabatin dos grupo y pa Grupo A e resultadonan tabata: Vanessa Bernabela (ganado) y Indra Giel (2). Rashelly Diaz a gana den Grupo B, sigui pa Judelsca Schoop y Juelsca Schoop y Ruline Henriqus, respectivamente riba e di dos, di tres y di cuater luga.

Den Bowling tabatin un premio mas, esta pa e deportista cu a anota mas "strike". Den e categoria di hende homber Jhorzy Arias a sali ganado cu seis strike y den e categoria di hende muhe e ganado tabata Rashelly Diaz, kende a anota cuater strike.

Den Futbol, unda a invita Kadochi Kock pa saca e prome bala, a hunga weganan di "7 contra 7". E resultadonan tabata: Emmaschool, team blauw (ganado); Bibito Pin Duna Un Man (2), Emmaschool, team berde (3) y Emmaschool, team geel (4).

Pa loke ta trata Badminton, a distribui e hungadonan den tres categoria y e resultadonan tabata e siguiente: Categoria 1: D'angelo Bapthist (ganado), Ronnie Maxwell (2) y Roger Maduro (3); Categoria 2: Eldrick Kock (ganado); Richinel Every (2) Mildred Every (3) y Eugene Dirkz (4) ; y Categoria 3: Jeremiah Werleman (ganado), Junior Dizier (2) y Johnny Perez (3).

Naturalmente no tabata falta e diferente disciplina di Atletiek, unda cu Andre Geerman, kende ta traha pa Digicel, a gana e 50 meter sprint y Eddy Shayetti a gana e 25 meter walk.

E ultimo deporte, pero na mes momento un di esunnan mas popular entre e miembronan di Special Olympics Aruba, tabata Bolas Criollas. E weganan aki a wordo hunga na e "Alley di Bolas" na SVGA mes y e ganado absoluto a resulta e team di Sonrisa. Den e di dos pa di seis luga a keda, respectivamente, Man na Obra, team 3; Man na Obra, team 1; Man na Obra, team 2, Shabururi y Briyo di Solo.

E clausura di National Games 2014 a wordo celebra den grandi cu un evento na Plaza Christana na SVGA, unda a conta cu un delegacion di Corsou, kende tabata invitadonan special di Special Olympics Aruba. Presidente di Special Olympics Aruba, esta Arturo Werleman a duna e discurso di clausura, gradiciendo tur participante y nan sernan keri, como tambe Digicel pa nan tremendo colaboracion y animando e deportistanan pa sigui semper entrena y gosa di nan deportenan preferi.

Ya preparacionnan ta andando y recaudacion di fondo a cuminsa cu ayudo valioso di Digicel pa e delegacion di Aruba por participa na e World Games di 2015, cu ta tuma luga na Los Angeles, California. E atletanan ta super entusiasma y - aunke falta basta luna y e delegacion final no a wordo forma ainda, nan ta bisa cu nan ta ful prepara y ta cla caba pa subi avion pa defende nomber di Aruba.

Digicel ta asisti tanto cu fondo y cu eventonan pa recauda e fondonan, pero tambe cu boluntario y fanaticonan pa anima nos atletanan. E deportistanan ta conta tambe cu un sosten y apoyo increibel den nos comunidad. Esaki ta algo cu Special Olympics Aruba y e atletanan mes ta sumamente contento cune, nan ta considera esaki un berdadero privilegio cu nunca tin suficiente palabra pa gradici tur hende p'e.